SERVICES DE SANTÉ

Maison de santé, 54 chemin Saint-Roch

Médecins généralistes

Bouzelfen Assia	**0490754476**
Sampieri Jean-Marc	**0490754101**

Kinésithérapeutes

Gondouin Jean-Philippe	**0788056111**
Samira Tiliouine	**0490754632**
Sabine Ida-Lenne	**0490754632**

Ostéopathe

Ponce Ondine	**0671069313**

Réflexologue

Julien Sarah	**0617390523**

Sophrologue

Gondouin Sandra	**0637090481**

Psychopraticien

Massel Ollivier	**0783936142**

Infirmière-Infirmier

Redon Nathalie	**0789041904**
Drouin Thibaut	**0662307117**
Jacques Laure	**0695196984**

Cabinets

Psychologue clinicienne
(Jeunes, adultes, couples. Convention sécurité sociale)
Colombani Michèle
138, chemin de Jacquet **0609320178**

Ostéopathe
Mélanie Lombard
6, av Jean Geoffroy **0640811465**

Sophrologue
Vittoriano Laurence
43, chemin des Bergeronnettes **0621470638**

Infirmières
Au 4 bis place Gambetta
Couteille Patricia **0624643713**

Au 9, rue de l'Horloge

Blestel Séverine	**0772296576**
Cavalieri Laurence	**0682685723**
Jacquet Sophie	**0772296576**
Viguier Hélène	**0678881981**

Hameau Les Cordiers
Simon Alexandra **0631674804**

Pharmacie

Collard et Bellot
avenue Jean Geoffroy **0490754179**

Taxi médical conventionné

Alain Marais **06 86 74 52 74**

N°70 SOMMAIRE

03. MOT DU MAIRE
04. IL Y A 80 ANS, LE 1ER JUILLET 1944
07. LA COMMUNE COMMUNIQUE
09. ACTUALITÉS SOCIALES
11. LA RENCONTRE CITOYENNE
12. SPORTS
15. ENVIRONNEMENT-DÉVELOPPEMENT DURABLE
20. JEUNESSE-ÉCOLES
23. LA VIE DES ASSOCIATIONS
26. LA MÉTÉO DE ROLAND SAUTEL
27. LA CROISÉE DES CHEMINS
28. CULTURE & PATRIMOINE
31. CALENDRIER

LE "MAGNUM", BAR À VINS

Le « Magnum », bar à vins a ouvert ses portes au mois de décembre dernier, 2 rue Albert Trouchet. Marine Praloup et Julien Thomas, cavistes et spécialistes des vins et spiritueux, vous proposent un large choix pour une dégustation.
Petite restauration gourmande « faite maison » à partager ou pas.

Julien Thomas et Marine Praloup - Photo J. Huissoud

HORAIRES DE LA POSTE

Lundi Fermé
du Mardi au Samedi De 9h à 12h
Dimanche Fermé

Directeur de la publication : Christian Bellot, maire
Comité de rédaction : Marina Augier, Patricia Baillard, Sophie Delaye, Mireille Gelin, Sandrine Isson, Sophie Jacques, Jacques Huissoud, Line Kolasniewski, Bernard Mazoyer, Marc Richardot, Fanny Toulemonde.
Contact : mairie de Saint-Saturnin 84490 Saint-Saturnin-lès-Apt **Tél.** 04 90 75 43 12
Courriel : mairie@saintsaturninlesapt.fr **Site:** wwww.saintsaturninlesapt.fr
Mise en page: Axelle Chapot - **Impression :** L'IMPRIM' : 15 rue Cély 84400 Apt / T. 04 90 74 12 33 - **Imprimé sur papier recyclé.**
© Logo du moulin : Jacques Huissoud - **© Photo de couverture:** Jacques Huissoud

IMPRIM'VERT®
Imprimé sur papier 100% recyclé avec encre végétale label IMPRIM VERT.
Impression sans alcool et sans chimie.

le mot du maire

Chers Saturninois, chères Saturninoises

Photo: Jacques Huissoud

Je voudrais remercier tout d'abord le comité de rédaction du Retra et plus largement la commission Communication présidée par Jacques Huissoud, qui œuvre au quotidien pour vous informer aussi bien sur le site de la commune que dans les différentes publications.

Vous trouverez dans votre Retra la suite du dossier sur l'eau, sujet des plus sensibles comme vous le savez.
En ce qui concerne notre territoire, grâce à la clairvoyance et à la persévérance de nos élus à la sortie de la seconde guerre mondiale, je pense notamment au sénateur maire Jean Geoffroy, nous eûmes à Saint-Saturnin l'eau « courante et potable » dès 1953. Grâce au pompage dans les nappes de la Durance à Cheval Blanc.
En ce qui concerne l'eau d'irrigation, en 1987 percement du Luberon entre Lauris et Bonnieux et l'eau arriva presque « miraculeusement » pour irriguer les cultures du pays d'Apt.
Ceci grâce à la mobilisation d'une poignée d'irréductibles agriculteurs motivés et déterminés, je pense notamment à Serge Redon, Jean-Louis Piton, Hubert Richard, je m'excuse de ne pouvoir tous les citer.
Mais aussi grâce à l'action de nos politiques et je pense en particulier à Pierre Boyer et Jean Garcin respectivement vice-président et président du Conseil départemental de Vaucluse de l'époque.
Tout ceci étant rendu possible bien évidemment du fait des aménagements hydrauliques (grand barrage et canaux de la Durance et du Verdon) aménagement qui d'ailleurs serait bien difficile à réaliser de nos jours... !

De nombreuses pages dans ce numéro du Retra sont consacrées à la commémoration du 80e anniversaire de la tragédie du 1er juillet 1944.
Il est, ô combien, essentiel de rappeler la folie criminelle sous l'Occupation.
Folie criminelle et tragédie qui malheureusement se répètent.
Nous sommes tous horrifiés par les guerres qui font rage aux portes de l'Europe.
Une série de conférences, de témoignages, vous seront proposés autour de cette date du 1er juillet.
C'est aussi l'occasion pour nous de rappeler, qu'aux côtés de nos résistants, de nombreux étrangers vinrent grossir les rangs des combattants du maquis.
Je pense notamment aux républicains espagnols, à ces apatrides fuyant le nazisme, et bien sûr à ces Français d'origine juive réfugiés, cachés par des familles généreuses et bienveillantes qui n'avaient d'autre choix que de prendre les armes pour défendre la république et la liberté.

Sachons tirer les leçons de l'histoire.
Vivre dans une Europe pacifiée qui place les valeurs démocratiques, de justice et de liberté au-dessus de tout. « Unie dans la diversité », c'est la belle devise de notre Europe politique, qui n'est pas toujours facile à mettre en œuvre, mais vers laquelle nous devons tendre.

« Car dins lou mounde fau d'eisemple
e fau de lume dins l'escur » (Frédéric Mistral)

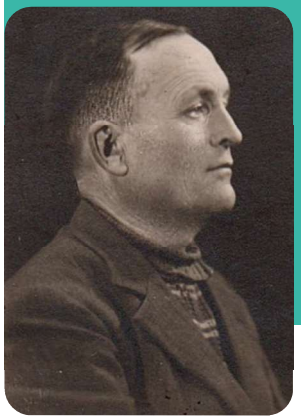
« Car dans le monde il faut des exemples
Et il faut des lumières dans l'obscurité »

Christian BELLOT

IL Y A 80 ANS

LE 1er JUILLET 1944

L'histoire de la commune de Saint-Saturnin-lès-Apt reste tragiquement liée à la date du 1er juillet 1944 qui vit des résistants mourir, fusillés, et plusieurs familles saturninoises endeuillées. Un mur en porte encore les impacts, les familles en portent encore les blessures.



Paul Macelin en 1942

Cette année, la commune commémore les 80 ans de cette page odieuse.

Nous vous proposons de retracer ces événements en reprenant les écrits de Paul Macelin, secrétaire de mairie à Saint-Saturnin durant cette période. À partir de 1942, Paul Macelin a tenu un journal clandestin, qu'il a ensuite versé aux archives communales et qu'il a légué à la commune. On y trouve une description de la vie quotidienne du village, les angoisses et les incertitudes de ce temps de guerre, et tout particulièrement l'horreur liée aux atrocités de 1944.

Vous pourrez aussi lire les témoignages de Renée Testanière et Joëlle Mense, petites-filles de Blanche Gaillard, abattue le 1er juillet dans sa ferme de Berre.

Enfin, nous vous invitons à rejoindre la cérémonie qui se tiendra, comme tous les ans, place Gambetta, et à participer aux diverses conférences qui seront proposées.

Le 23 juin 1942, le général de Gaulle, depuis Londres, publie dans la presse clandestine, le programme issu d'un accord entre les groupes de résistance et le Comité National Français. Dans cette déclaration, on trouve les bases du programme du Conseil National de la Resistance (CNR)

Le 23 juin 1942, la presse « officielle », publie le discours prononcé la veille par Pierre Laval dans lequel il demande aux ouvriers français d'assurer la relève des prisonniers en Allemagne et déclare souhaiter « la victoire de l'Allemagne, parce que sans elle, le bolchevisme, demain, s'installerai partout… ».

Le 23 juin 1942, Paul Macelin, écrit la première page de son journal qu'il tiendra jusqu'en septembre 1944.

Paul Macelin, issu d'une vieille famille saturninoise, est né à Saint-Saturnin-lès-Apt en 1893. Il devient secrétaire de mairie en 1925 et a connu depuis, trois maires, Louis Cantareuil, qui l'a recruté, Léopold Empereur et Jean Geoffroy.

Son journal, document exceptionnel pour la commune et son histoire, donne la mesure de l'amour qu'il portait à son village, « proche de la dévotion » nous dit Françoise Jean, sa petite-fille. Paul Macelin est en première ligne en tant que secrétaire de mairie, le maire, Jean Geoffroy, résistant, a été arrêté à Avignon, et remplacé par un certain Lucien Graugnard. Le Préfet a nommé celui-ci, président de la délégation spéciale (les délégations spéciales, ainsi nommées, se substituent aux conseils municipaux). Le secrétaire de mairie reste donc le seul lien effectif entre la mairie et la population. Et de fait, sa proximité avec les administrés était telle, que la maison familiale était parfois une « annexe de la mairie », sa fille, Lucienne Féraud, se souvient de son père en train de se raser un dimanche matin, interrompu par un agriculteur de la commune venant faire sa déclaration de récolte !

La production agricole et l'alimentation en général sont rationnées et sujettes à déclaration qui passe bien sûr par la mairie et par M. Macelin qui organise la fraude dans la mesure du possible afin que les habitants soient moins démunis de tout, et en particulier de nourriture. Ce journal est prudent sur le récit de ces actes de désobéissance et le 1er janvier 1944, il écrit : « Des fouilles, perquisitions de recherches sont faites un peu partout par la Milice, c'est pourquoi, même en mairie, je cache ce registre capable tout simplement de me faire fusiller ». Il arrête même de citer les dates avec précisions : « le but de ces lignes n'est point de retracer la guerre ou les affaires en général, mais bien plutôt ce qui se sera passé à St-Saturnin ». Il faut être méfiant, il dit à ses trois enfants, Gilbert, Cosette et Lucienne : « Ce que vous entendez à la maison, il ne faut pas le dire à l'extérieur, mais ce que vous entendez à l'extérieur, il faut le dire à la maison ». À la fin de la guerre, il s'est rendu compte du danger qu'il avait couru après l'arrestation, à Saint-Saturnin, d'un indicateur notoire de la Gestapo avec en poche une liste de personnes du village à dénoncer, où figurait le nom de Paul Macelin.

Dans ce carnet, pas de haine. Mobilisé en 1914, il est fait prisonnier et restera 4 ans en captivité dans une ferme de Bavière. Il est respecté par le fermier, chez qui il installera même des ruches ! Il entretiendra une correspondance avec lui après son retour en France.

En 1933, il recueille un communiste munichois dont la mère et les trois frères ont été arrêtés. Cet homme se réfugie en France, à Avignon, et Paul Macelin, germanophone du fait de sa captivité en Allemagne, sera chargé de le recueillir quelques temps. Depuis ce jour, les deux hommes entretiendront de profonds liens d'amitié.

Absence de haine, oui, mais tout au long des pages, la volonté farouche de résister, de protéger et d'aider les habitants du village dans cette période trouble et dangereuse, sa maison sert parfois de « planque », il y cache des résistants. Constamment sur la corde raide, il profite de la position stratégique que lui confère sa fonction de secrétaire de mairie, pour aider villageois et réfugiés en attirant, bien sûr, le moins possible l'attention.

Le 1er juillet

Dans ce carnet, une date apparait en toutes lettres, écrite en caractères beaucoup plus gros que le reste du texte : « premier juillet : à inscrire en lettre de deuil et d'horreur ». Pas de précision d'année, comme à son habitude, il n'y aura dorénavant qu'un premier juillet ! Il va alors tenter de décrire l'indescriptible.

En l'absence d'un maire, il sera directement impliqué dans ce tragique événement. Les soldats allemands accompagnés d'un milicien français qu'il appellera « la brute » viennent le chercher chez lui pour lui annoncer qu'ils sont de retour d'une expédition de représailles contre des « terroristes » dans la montagne, où ils ont arrêté quatre jeunes civils dont une femme et ils informent Paul Macelin de leur exécution imminente.

Sur la place Gambetta, notamment entouré du Docteur Lassave, du garde champêtre, du curé, il sera contraint d'assister à l'exécution des quatre prisonniers. Le milicien impose que les victimes soient laissées sur la place 48h.

« La brute » dit alors qu'« il y a encore 3 ou 4 cadavres dans la montagne » qu'ils peuvent aller chercher. Le matin, en effet, un autre drame avait eu lieu dans les environs de Gayéoux et de Berre. Paul Macelin se rendra sur place et découvrira avec effroi les autres victimes de cette tuerie, dont Mme Veuve Blanche Gaillard. Ce jour funeste, on dénombrera 14 victimes de cette barbarie.

Lucienne Féraud sa fille est encore actuellement en souffrance pour son père en raison de ce qu'il a vécu ce jour.

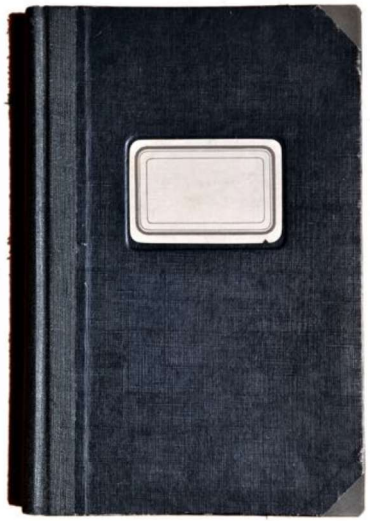
Le 1er janvier 1944, Paul Macelin se questionnait dans son journal : « 1944 nous apportera-t-elle la paix ?

Ce n'est qu'au début des années 80 que le fils de Paul Macelin, puis ses sœurs, ont connu l'existence de ce journal par Émile Obled, 1er adjoint… Leur père, décédé depuis 1957, n'avait jamais communiqué sur ces écrits au sein de sa famille. Lors d'une rencontre avec Jacques Boni, maire, les descendants de Paul Macelin obtiennent une photocopie du carnet versé aux archives communales depuis la fin de la guerre. Leur mère, Madame Rosalie Macelin, juge préférable que le manuscrit reste à la mairie « en hommage à l'amour, au dévouement dont mon époux a fait preuve envers sa commune, à laquelle il a donné sa vie de travail. » écrit-elle. Mme Féraud va remettre sa plume dans celle de son père et recopier intégralement le manuscrit en pensant à celui qui, le soir, lorsqu'elle était enfant, lui imposait des exercices d'écriture.

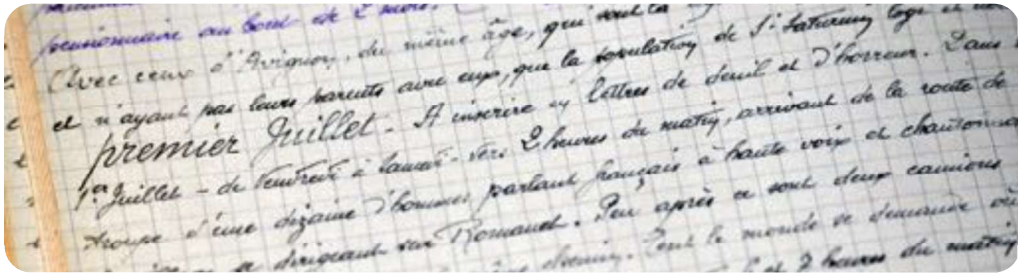
Après avoir exhumé cette archive, Monsieur Jean-Marie Guillon, historien, professeur émérite d'histoire contemporaine à l'Université d'Aix-Marseille, spécialiste de la France des années 1940 et de la Provence contemporaine vient de terminer l'écriture d'un ouvrage intitulé « La Résistance au village. Journal d'un secrétaire de mairie, Paul Macelin, Saint-Saturnin-lès-Apt 1942-1944 ». Ce récit sur la base du journal, complété de recherches, développe ces années de guerre traversées par notre commune. Cet ouvrage d'une importance capitale pour la mémoire de Saint-Saturnin sera disponible à l'automne prochain et fera l'objet d'une présentation particulière.

Mes remerciements à Mmes Lucienne Féraud et Françoise Jean, fille et petite-fille de Paul Macelin qui ont accepté de me livrer quelques anecdotes.

Jacques Huissoud



Un carnet sobre et anonyme


premier Juillet

Septembre 1944,
Cérémonie devant le mur des fusillés, place Gambetta

Commémoration le 1er juillet 2024 au mur des fusillés, place Gambetta à 18 h.

Du 17 juin au 12 juillet : à la médiathèque « Le Kiosque » exposition des travaux d'Éric Lebreux, professeur d'histoire, sur le thème : « Saint-Saturnin-lès-Apt, un village provençal dans la résistance ».

Le 27 juin : Conférence de Jean-Paul Jouval, Président du Souvenir Français du canton d'Apt, sur le thème « Un village provençal dans la deuxième guerre mondiale » organisée par la médiathèque « Le Kiosque ».

Le 5 juillet : Conférence de Laurent Gensonnet, professeur d'histoire, spécialiste du Vaucluse pendant la deuxième guerre mondiale, sur le thème : « La SAP-R2, parachutages et atterrissages en Provence, 1943-1944 », 18h, Salle des fêtes.

BLANCHE GAILLARD

Le 1er juillet 1944, vers 2 heures du matin, une section de la 8e compagnie du 3e régiment de la division Brandebourg traverse le village. Une demi-heure plus tard, ils exécutent cinq prisonniers, amenés de Cavaillon, sur le chemin de Romanet. À l'aube, ils se dirigent vers la montagne et fusillent, à Gayéoux, quatre jeunes réfractaires. Puis ils se rendent à la ferme de Berre où des indicateurs leur ont signalé la présence de résistants. Là, vit Blanche Gaillard, une mère de famille dont le mari, Paul, est décédé en 1939. Elle a quatre enfants : Marcel, Odette, Marceau et Solange. Ce 1er juillet 1944, Blanche Gaillard est tuée sous les yeux de Solange, 5 ans et demi ; Paulette Nouveau, résistante présente à Berre avec son fils, est emmenée. Elle sera fusillée quelques heures après, dans le village. La ferme est incendiée. Par la suite les enfants seront recueillis chez des membres de leur famille.
Solange, 85 ans aujourd'hui, a toujours ses nuits hantées par le souvenir de ce drame ; de nos jours encore, lorsqu'elle entend un avion, elle ressent de l'angoisse. Jusqu'à ses 70 ans, elle n'a pas réussi à parler de ce qu'elle a vécu.

Les huit petits-enfants de Blanche vivent cette histoire familiale chacun à leur façon pour ne pas oublier. Nous avons interrogé deux de ses petites-filles : Renée Testanière, fille de Marceau, et Joëlle Mense, fille de Solange.

« Depuis que nous sommes nées, nous vivons avec le souvenir de notre grand-mère. Nous ne l'avons pas connue mais nous portons sa mort dans nos gênes. On savait qu'il s'était passé quelque chose de grave et que nos parents en souffraient. Nous ressentions qu'il fallait les protéger et, pour cela, ne pas poser de questions. Parler de Blanche, c'était comme ouvrir un tiroir secret.
Nos parents étaient claquemurés dans un monde de silence et de retenue, dit Joëlle.
Je ne comprenais pas tout mais je sentais que c'était douloureux, dit Renée.
Même pour notre génération, 80 ans après, les cicatrices ne sont pas refermées. Il y a des mots qui ne sortent pas. Entre cousins et cousines on n'en parle pas.
Nous n'avons pas du tout été élevé.es dans la haine. En revanche, nous nous posons encore cette question : pourquoi un enfant du pays a-t-il dénoncé les résistants, anéantissant ainsi des familles pour des générations ? »

Renée et Joëlle sont actives dans les associations pour le devoir de mémoire, dans les écoles, dans les manifestations pour commémorer ces tragédies et, surtout, pour que jamais cela ne recommence.

Fanny Toulemonde

COMPTE ADMINISTRATIF 2023 VILLE

Depuis le 1er janvier 2024 notre commune compte 3022 habitants.
L'année 2023 a vu une augmentation des dépenses de fonctionnement suite aux problèmes rencontrés sur le barrage mais aussi à cause de l'augmentation des énergies et du coût salarial.
Dépenses de fonctionnement 2 434 319,47 € / Recettes de fonctionnement 2 732 980,60 €
Le remboursement de l'annuité des emprunts est en diminution constante (- 33 % depuis 2018).
Les taux d'imposition restent inchangés : Taxe foncière bâtie 26.33 % - Taxe foncière non bâtie 49.42 % - Taxe d'habitation 6.88 % (majoration de la taxe, 10% validée en 2023).

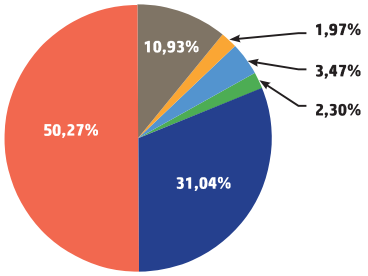
Budget ville : Dépenses d'Investissement réalisées en 2023

227	Travaux de voirie	100 429, 55 €
229	Travaux de bâtiments	88 750, 67 €
230	Acquisition de matériel et matériel roulant	58 045, 80 €
235	Cheminement piétonnier Cours Liberté	341 774, 74 €
243	Immo incorporelles/logiciels/note honor	4 320, 00€
256	Préau école Tuilière	28 672, 16 €
257	Rénovation 4 logements St Roch	36 601,97 €
258	Rénovation logement la poste	11 183,96 €
265	Hameaux Bassacs/Picards	28 290,63 €
269	Éco-mobilité	3 169,80 €
270	Barrage	107 635,66 €
271	Ecole Empereur	83 499, 79 €
272	City stade	135 750, 56 €
000	Opérations financières dont négociation prêt	1 254 815,91 €
	Total Dépenses :	**2 282 941, 20 €**

Budget ville : Recettes d'Investissement réalisées en 2023

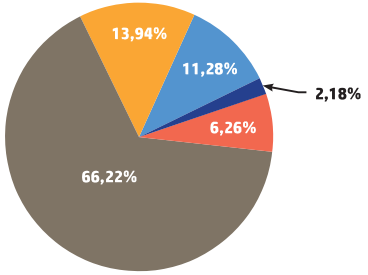
013	Subvention d'investissement	102 246,66€
016	Emprunt	1 172 333,62 €
010	Financière-Taxe aménagement-FCTVA	801 976,28 €
040	Amortissement	48 064,59 €
	Total Recettes :	**2 124 621,15 €**

Dépenses de fonctionnement réalisées en 2023



Charges à caractère général	755 543,94€	31,04%
Charges de personnel	1 223 786,06€	50,27%
Charges de gestion courante	266 141,13€	10,93%
Opérations d'ordre de transfert entre sections	48 064,57€	1,97%
Charges financières	84 426,77 €	3,47%
Atténuations de produits	56 100,00€	2,30%
Charges exceptionnelles	00,00€	0,00%
Dotation provisoire budgétaire	257,00€	0,01%
Total	2 434 319,47€	

Recettes de fonctionnement réalisées en 2023



Atténuation de charges	59 676,41€	2,18%
Produits des services du domaine ventes div.	171 161,67€	6,26%
Impôts et taxes	1 809 795,83€	66,22%
Dotation et participations	381 055,26€	13,94%
Autres produits de gestion courante	308 238,43€	11,28%
Produits exceptionnels	2 439,00€	0,09%
Reprise sur provision	614,00€	0,02%
Total	2 732 980,60€	

TRAVAUX

IMMEUBLE SAINT-ROCH :
Les travaux de l'immeuble Saint-Roch ont démarré en octobre 2023. Ils devraient se terminer en juillet 2024.
L'immeuble se situe en périphérie du centre du village, à proximité de l'école primaire. Il s'agit d'une maison du XVIII[e] siècle appelée Ancienne gendarmerie.
Cette maison accueille au rez-de-chaussée des associations ; au premier étage deux logements et au deuxième étage deux appartements qui ont été rénovés puis loués en 2011.
Le projet est de réhabiliter et de rénover 4 appartements rez-de-chaussée et 1[er] étage.
Un logement sera dédié aux associations et à l'hébergement des maitres-nageurs.
La mise en location de 3 appartements se fera à partir du mois de septembre 2024.
Les planchers, l'isolation, les menuiseries, les sanitaires, la plomberie, le chauffage et l'électricité ont été repris dans leur globalité, la mise aux normes électrique également.
Le montant estimé des travaux est de 339 700 € HT .
La commune est subventionnée par l'État et le Département à hauteur d'environ 189 248 €.

ENFOUISSEMENT DES CONTENEURS ENTERRÉS AU HAMEAU DES CLIERS ET À LA TUILIÈRE :
La commune a bénéficié d'une donation d'une petite parcelle à l'entrée du hameau des Cliers, permettant de réaliser l'enfouissement des poubelles.
Le projet consiste à poser 5 colonnes enterrées sur ce terrain et un aménagement permettant l'accès aux voitures des 2 côtés.
Le point de collecte situé en haut chemin des Picards sera supprimé
Coût des travaux 38 146.75 € HT, dont 7599 € HT pris en charge par le SIRTOM.

CHAUCIDOU, CHEMIN DU MOULIN À HUILE :
Fin des travaux du syndicat des Eaux fin juin.
Mise en place d'un éclairage à l'arrêt de bus situé sur la D943

CRÉATION D'UNE RAMPE D'ACCÈS PIÉTONS AU MOULIN :
Murette en pierre et réalisation de marches 24 790 € HT.

MARNES DE LA TUILIÈRE :
Acquisition de parcelles dans les marnes de la Tuilière pour 10 000 €. Création d'une mare, débardage.

CENTRE AÉRÉ

La commune de Saint-Saturnin-lès-Apt, en partenariat avec les Francas de Vaucluse, ouvre un ACCEM (Accueil Collectif à Caractère Éducatif de Mineurs) pour les enfants âgés de 3 à 10 ans. Les enfants seront reçus du lundi 8 juillet au vendredi 2 août dans les locaux de l'école Empereur.

le Billet du Garde

BONJOUR À TOUS,

J'ai tellement de sujets pour ce billet du garde de mai 2024...
Les poubelles : il y a toujours autant d'incivilités autour des containers. Les sacs posés hors des containers puis éventrés par les chiens, les renards ou les sangliers. Le verre déposé près des zones de tri où il n'y a pas de containers à verre. Les encombrants en tout genre, il existe à St-Saturnin la possibilité 1 fois par mois de faire enlever devant chez soi 4 encombrants. Sinon il y a la déchèterie, c'est gratuit il suffit d'avoir une voiture et de faire une carte au SIRTOM. Une voiture ! les personnes qui déposent aux containers, ils en ont une ? : ils ne sont pas venus à pieds ou en vélo .... ? Les pneus de toutes tailles.
En parlant de pneus, savez-vous que lorsqu'il pleut (ces derniers temps nous avons été gâtés), **les pneus** se remplissent d'eau et là youpi ! c'est St-Sat Park pour eux : les moustiques ! Garder des pneus chez soi à l'air libre, comme des coupelles de plantes, comme des bacs non couverts, comme des bassins d'eau stagnante, c'est avoir une méga nurserie pour nos ennemis les moustiques. Ils prolifèrent à vitesse vertigineuse et comme ils ne font pas des kilomètres autour de leur lieu de reproduction, ils vous piquent vous, les voisins proches. Ils sont porteurs de maladies.
Tiens autre chose de déagréable, les crottes de chien surtout celles sur lesquelles on marche ou glisse c'est selon, beurk ! Les chiens ne sont pas à incriminer ce sont les maitres que l'on peut montrer du doigt. À St-Saturnin il y a des distributeurs de sacs à crottes de chien. Utilisez-les, à moins que vous ne soyez partisan de « Va te promener Pépère » auquel cas, cela devient de la divagation, comme certaines personnes qui promènent leur chien sans laisse au mépris de l'arrêté municipal n°115-2022 qui dit que **les chiens au village doivent être tenus en laisse**. Savez- vous quelle réaction va avoir votre chien face à une personne qui panique à l'approche d'un chien, ou le chien en laisse qui ne va pas apprécier qu'un autre chien vienne le renifler.
Les dépôts sauvages, il y en a, cela dégrade notre environnement notre nature, notre patrimoine qui est celui de nos enfants, de nos petits-enfants.
L'usage du feu : si vous êtes soumis aux Obligations Légales de Débroussaillement (zonage sur carte à consulter sur le site de la préfecture ou celui de la mairie) vous pouvez brûler vos végétaux, il faut respecter un calendrier et des consignes de sécurité. Cependant le mieux pour notre planète, c'est d'aller là encore à la déchèterie, ils ont un excellent broyeur.
Pour finir nous allons arriver à grands pas à l'été, il fait beau, on s'active dans les jardins, on profite de la piscine en famille entre amis, on improvise des fêtes... super c'est la joie. S'il vous plait n'oubliez pas les autres ceux qui ont un jardin proche du vôtre. Il y a des horaires pour tondre, bricoler, les fins de semaine. Les cris, les jeux bruyants dans la piscine, le soir tardivement, on évite. Pour les fêtes, on n'oublie pas de fermer portes et fenêtres et de baisser le son à partir de 22h. **Nous avons tous des voisins respectons-les.**
Au fait pour certains qui se disent « bah aujourd'hui c'est samedi ou dimanche, la gendarmette (comme ils me nomment) n'est pas là, Allons-y !». Sachez qu'il n'y a pas que moi qui surveille le territoire et puis nous sommes dans un petit village où bien souvent tout fini par se savoir...

Pascale Simon

PIQUE-NIQUE RÉPUBLICAIN

Le pique-nique républicain du **14 juillet** se tiendra au Moulin à partir de 19 heures. L'animation sera assurée par le groupe Les Gaspards.

Maison Médicale de Garde d'Apt

Le Comité des Usagers de l'Hôpital d'Apt nous a communiqué cette information sur la maison médicale de garde qui permet d'accéder aux soins lors des heures de fermeture des cabinets des médecins traitants.

La Maison Médicale de Garde d'Apt est située dans les locaux du service des urgences de l'hôpital. Une infirmière d'accueil oriente le patient, suivant son état de santé, soit vers les urgences, soit vers la maison médicale. Ce dispositif permet de diminuer le temps d'attente, d'améliorer la qualité des soins et de proposer un parcours de soins simplifié.

Horaires d'ouverture :
du lundi au vendredi de 20 h 30 à 22 h 30.
Le samedi de 15 h à 18 h et de 20 h 30 à 22 h 30.
Les dimanches et jours fériés de 10 h à 12 h ; de 15 h à 18 h ; de 20 h 30 à 22 h 30.

Le mardi 30 juillet,

à partir de 19 heures, le cœur de village sera piétonisé afin de permettre aux terrasses des bars et restaurants de s'étendre sur le domaine public... L'animation sera assurée par le « Camion à chansons ».

LE CCAS

Mise en action du **plan canicule** à compter du 1[er] juin 2024. Les personnes fragiles peuvent se faire connaitre auprès du secrétariat de la mairie afin de se faire inscrire sur le registre officiel « Canicule » de la commune. Les personnes inscrites seront appelées aux heures les plus chaudes, entre juin et septembre, par le personnel communal et des bénévoles de la commission Vie Sociale.

Le Thé dansant qui a eu lieu à la salle des fêtes le dimanche 3 mars a réuni 80 personnes. L'animation était assurée par Alan Flor et le goûter assuré par les jeunes de Lou Pasquié. Au cours de cet après-midi, jeunes et seniors ont effectué et partagé des pas de danse d'une manière spontanée ! De l'avis des jeunes et moins jeunes : expérience à renouveler l'an prochain.

Deux artistes peintres du village, Marie-Simone Ray et JAN ont proposé, bénévolement et dans le cadre du CCAS, des cours de dessin et d'aquarelle à une dizaine de personnes du village. Ces cours devant cesser début avril se sont finalement prolongés à la demande des participantes jusqu'à début juin. Merci aux deux artistes

Sophie Jacques

Les Restos du Cœur

ont inauguré leur local le jeudi 23 mai 2024. Ce local est situé à Apt, 148 Traverse de Roumanille dans la zone industrielle.

LES PERMANENCES DU KIOSQUE CITOYEN

Dès sa conception, en 2007, les élus de la commune ont voulu que la médiathèque de Saint-Saturnin soit à la fois un lieu culturel et un lieu social, d'où son nom Médiathèque Le Kiosque. Le kiosque citoyen a donc été mis en place en même temps que le prêt de livres. Marie Bosc en a la charge depuis l'ouverture de la médiathèque.

Outre l'accompagnement individuel, les nombreux ateliers organisés au cours de l'année, le soutien scolaire etc. le kiosque citoyen accueille trois organismes pour des permanences régulières : le Centre Local d'Information et de Coordination (CLIC PRES'AGE), la mutuelle de village MGA et, depuis peu, l'Agence Locale de la Transition Énergétique (ALTE).
Voici une présentation de chaque organisme, ainsi que le mode d'emploi pour prendre rendez-vous avec chacun.

Centre Local d'Information et de Coordination

Le CLIC PRES'AGE est un lieu d'accueil qui a vocation à répondre aux attentes des retraités et de leur entourage. Il concerne les personnes de 60 ans et plus, les familles et les proches aidants. L'accueil, l'information et les orientations proposés par le CLIC sont adaptés à chacun et gratuits. Le CLIC peut vous informer et vous accompagner sur :

- Les dispositifs en faveur des retraités ou des aidants (Allocation Personnalisée d'Autonomie, aide caisse de retraite, carte Mobilité Inclusion etc.),
- les prestataires et services du territoire,
- Les différents établissements d'hébergement du territoire,
- Les aides financières diverses,
- Les mesures de protection,
- Les droits (Allocation de solidarité aux personnes âgées, complémentaire santé solidaire etc.)
- Les actions collectives de prévention.

Le CLIC PRES'AGE couvre 36 communes. **Les permanences ont lieu le deuxième mardi de chaque mois de 10h à 12h à la médiathèque Le Kiosque.** Prendre rendez-vous au 04 90 76 02 53. Les conseillers et conseillères du CLIC peuvent se rendre au domicile des personnes rencontrant des difficultés de mobilité ou de transport.

Mutuelle Générale d'Avignon Grand Sud

Soucieuse que la santé ne devienne pas une « marchandise » et afin de favoriser l'accès aux soins pour tous, la municipalité a fait appel à une « Mutuelle de ville et village ». La Mutuelle Générale d'Avignon Grand Sud, Mutuelle interprofessionnelle, première mutuelle de ville et village de France, est porteuse de valeurs telles que la solidarité, notamment intergénérationnelle, l'entraide, etc... Ce partenaire « Santé » a également retenu notre attention par ses tarifs et sa proximité.

- La Mutuelle de village MGA offre un choix de 5 garanties avec des cotisations calculées au plus juste.
- En y adhérant, vous bénéficiez de la présence d'un conseiller dédié, sur place lors des permanences sur la commune.
- La Mutuelle de Village simplifie l'accès aux soins en éliminant les barrières financières et en vous accompagnant dans vos démarches (recherche de praticiens conventionnés, renseignements sur l'accès aux droits etc.).

L'adhésion est ouverte à tous les résidents ou salariés de notre commune. Un diagnostic conseil personnalisé, sera réalisé en fonction de votre situation familiale et vos besoins de santé. À l'issue de ce dernier, l'adhésion pourra être finalisée. Une fois membre, vous recevrez votre carte d'adhérent.
Les rdv sont pris auprès de la médiathèque Le Kiosque au 04 90 76 02 53.
Tarifs et documentation à la médiathèque.

Agence Locale de la Transition Énergétique

L'ALTE est une association qui accompagne le grand public et les acteurs du territoire vers une utilisation raisonnée de l'énergie et des ressources : pratiques économes, rénovation des bâtiments, production d'énergies renouvelables, utilisation de matériaux locaux...
Pour favoriser un accès de proximité pertinent, au vu des préoccupations actuelles concernant l'économie d'énergie, « le Kiosque » a contacté l'agence locale dont le siège se situe à Apt.
Lors de ses permanences l'ALTE accueille France Rénov', le service public gratuit qui guide particuliers et petites entreprises dans leurs travaux de rénovation énergétique. Les conseillers France Rénov' de l'ALTE informent et accompagnent gratuitement les usagers dans leurs projets de rénovation.
Des conseils peuvent être donnés pour réaliser des économies d'énergie et améliorer le confort du logement ou d'un local. Des spécialistes de la rénovation orientent vers les aides financières mobilisables, des solutions techniques performantes et des professionnels qualifiés (RGE).
Prochaines permanences mardi 25 juin et mardi 16 juillet de 9 heures à 12 heures. Prendre rdv avec un conseiller 04 90 74 09 18 ou www.alte-provence.org

DEUXIÈME ÉDITION DES RENCONTRES CITOYENNES : LA PARTICIPATION DES HABITANTS OUVRE SUR DES PROJETS CONCRETS

Le 26 mai 2023, la municipalité de Saint-Saturnin-lès-Apt, assistée de Sylvie Marchal, avait organisé une première concertation citoyenne, réunissant 84 participants, sur le thème « Vivre à Saint-Saturnin Demain ». Les 208 propositions émises concernant en priorité les relations humaines, le vivre ensemble et la convivialité, le conseil municipal a invité les habitants à une seconde concertation le 10 février 2024 pour construire ensemble des solutions exemplaires et concrètes permettant de mieux « Être ensemble ». Trente citoyens motivés y ont été présents.

Pourquoi une rencontre citoyenne ?

L'objectif de ces rencontres est de réunir les habitants de la commune pour qu'ils se connaissent mieux, pour qu'émergent des idées inspirantes pour le conseil municipal et les associations, pour susciter des envies de travailler ensemble sur des projets concrets et pour faire émerger des personnalités susceptibles de porter ces projets.

Comment avons-nous travaillé ?

La synthèse *« Sports, arts, culture, patrimoine, environnement, développement local, jeunesse et lien social... Savez-vous tout ce que vous pouvez faire à Saint-Saturnin-lès-Apt ? »*, disponible sur le site internet de la commune, a permis de prendre conscience de ce qui se fait déjà, pour éviter de réinventer l'existant.
Quatorze propositions synthétisant les recommandations de 2023 ont été rediscutées, argumentées, évaluées (en termes de maturité) et priorisées au sein de 4 groupes appelés « terrains ». Parmi elles, deux projets ont fédéré la majorité : un « café villageois » et une « maison du troc ».
Réunis en quatre sous-groupes, les participants ont cherché à donner corps à chacun de ces deux projets en répondant aux questions suivantes : en quoi est-il important pour la commune ? À qui s'adresse-t-il ? Pour quels bénéfices ? Qui contribue à sa réussite ? À quoi ressemblera ce projet ? Comment s'organiser pour le mettre en œuvre ? Par quelles étapes faut-il passer ? Quelles ressources faut-il ?

Et maintenant ?

À la suite de cette seconde rencontre, il a été convenu de :

- Communiquer une synthèse de cette rencontre aux participants (par email), mais aussi plus largement à la population (article dans Lou Retra).
- Mettre les deux projets retenus sur les rails : trois conseillers municipaux référents (Gisèle Magne, Cécile Markovitch et Odile Prat) ont organisé une première réunion des citoyens intéressés afin de désigner un responsable/coordinateur et un rapporteur, et programmer des réunions de travail. Les réunions suivantes permettront d'affiner le contenu et les contours du projet, d'étudier l'intérêt de créer une association (ou de s'appuyer sur une association existante), d'évaluer le temps de bénévolat nécessaire pour le faire vivre, d'enquêter sur des projets analogues existant dans les environs, et si besoin de demander un soutien matériel au conseil municipal.

Afin de ne pas disperser nos efforts, il a été convenu de ne pas organiser de nouvelle concertation « globale » tant que les premiers projets n'ont pas été concrétisés : en effet, il existe déjà deux autres initiatives citoyennes en cours, une sur « Écomobilité et covoiturage » et une autre sur « L'école que nous voulons ».

Cécile Markovitch et Gilles Landrieu

INAUGURATION DU CITY STADE DE SAINT-SATURNIN

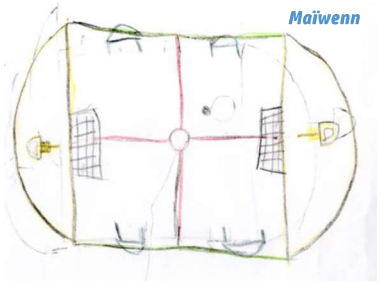
Ce 17 mars 2024, presque deux ans jour pour jour après la première consultation publique, le city stade de Saint-Saturnin était inauguré dans une ambiance jeune et festive.
Dans « Lou Retra » numéro 68, nous nous étions fait l'écho de la démarche citoyenne choisie par la municipalité pour la réalisation de cet équipement. En présence de M. le Maire et de son équipe municipale, Sandrine Isson, adjointe aux Sports, l'a rappelé dans son discours : c'est d'abord un groupe d'élus et d'habitants de Saint-Saturnin qui a débattu des structures possibles, des matériaux, des revêtements, des couleurs, de l'aménagement de l'espace fitness, de l'ombrage. Puis la commission municipale a pris les décisions et fait le choix des entreprises. Sandrine Isson a chaleureusement remercié tous les intervenants.

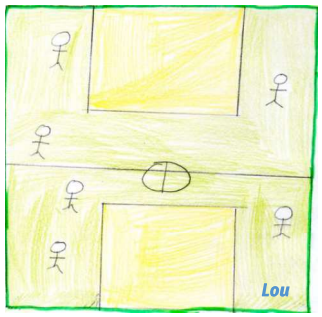
Aujourd'hui le « City » complète les équipements sportifs de la commune. Aussitôt terminé, l'espace a été largement investi. Familles et enfants, adolescents, jeunes adultes, basketteurs ou footballeurs, tous se partagent l'espace dans une ambiance conviviale.
L'inauguration a d'ailleurs été le reflet de cette pratique. De nombreuses familles et habitants étaient présents. Une cinquantaine de jeunes sportifs ont enchainé des matches de foot ou des paniers de basket. Juste interrompues par le discours inaugural et la coupure du ruban, les rencontres se sont enchaînées jusqu'à 17 heures. Marc Richardot a géré avec habileté et bienveillance ces rencontres de foot. Quelques jeunes filles, encore peu nombreuses, se sont jointes aux tournois. C'est un espace qui est aussi pour elles.

Un goûter bienvenu, offert par la municipalité, a revigoré les vaillants sportifs et leurs supporters.
Un grand merci à Laurie Muñoz professeur de la classe de CE1/ CE2 et à Karine Samson qui ont organisé et récolté les paroles et dessins des élèves de leurs classes. Dans ces témoignages, tous et toutes ont mis en avant, avec un immense enthousiasme, le plaisir qu'ils ont à aller sur ce nouveau lieu de sports saturninois. On s'y rend en famille ou avec des amis, parfois seul quand on n'habite pas trop loin. On y joue au foot, au basket, on utilise les équipements de gymnastique, on court, on goûte, on joue aux « jeux de sports ». Et quand on n'y est pas encore allé, on rêve du jour où cela arrivera !

Line Kolasniewski

CLASSES CE1 ET CE2


Maïwenn

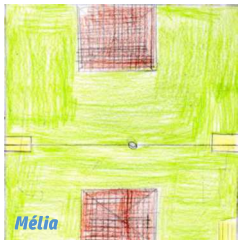

Lou

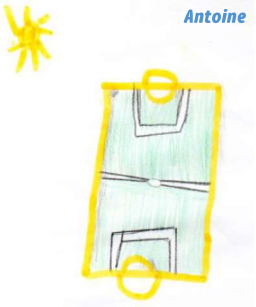
Basile

Benjamin

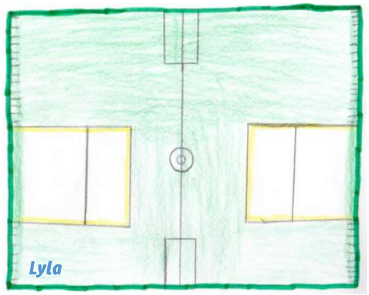
Livia

Joy


Mélia

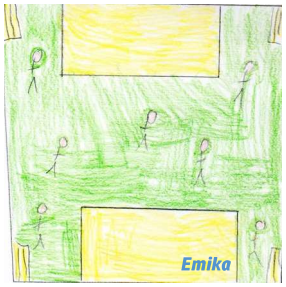

Antoine

Evan


Lyla

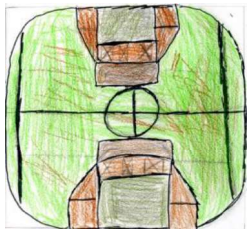
CLASSES CM1 ET CM2

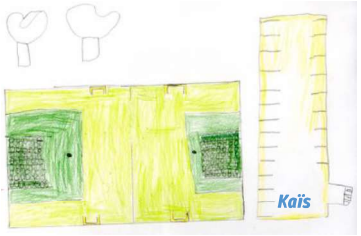
Kimya

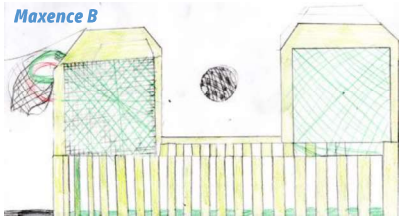

Emika

Chloé

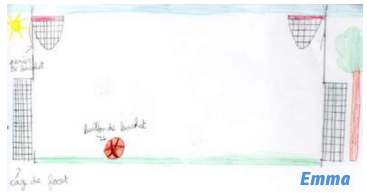
Andréa


Baptiste


Kaïs


Maxence B

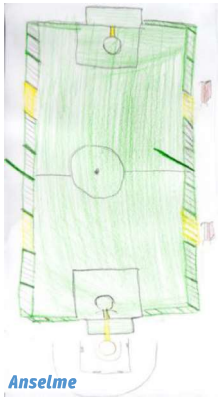
Delio

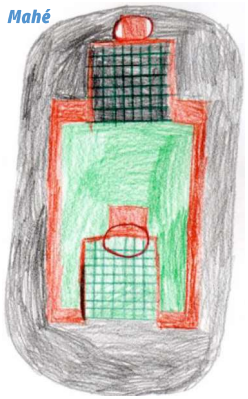

Emma

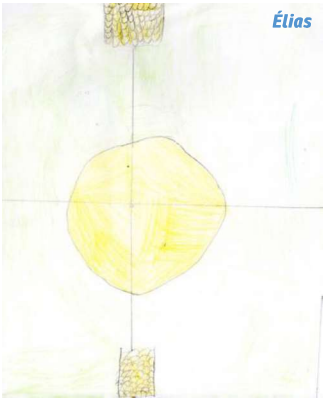
Séléna

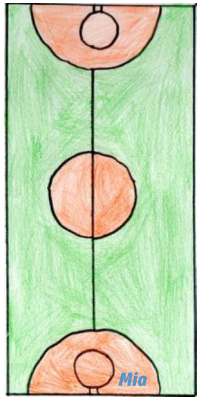
Eva

CLASSES CM1 ET CM2


Anselme


Mahé


Élias


Mia

PISCINE DE SAINT-SAT 2024

Les investissements

Cet été, notre piscine sera équipée de deux nouvelles zones d'ombre. Une pergola est installée le long du mur à côté du grand bassin et une deuxième est mise à côté du petit bassin, en direction du parking (photos). Toutes les pergolas seront équipées de nouvelles canisses.
Ces dernières années, nous n'avons cessé de penser à optimiser notre gestion de l'eau. C'est pourquoi, d'importants travaux ont été réalisés dans ce sens dans les locaux techniques. Pour ce faire, nous avons eu l'appui technique de l'équipe d'énergéticiens du SEDEL (Service d'Économie Durable en Luberon) du Parc Naturel Régional du Luberon.

Le fonctionnement

Cet été encore, la piscine ouvrira son portail d'entrée mi-juin, plus précisément, **le lundi 10 juin à 10h**.
Comme ces dernières années, les après-midis des jours de classe, des 2 semaines de juin et de la première de juillet seront consacrées à la natation scolaire. C'est une volonté du conseil municipal de rendre possible ce projet.
Une convention a été signée avec M. le Directeur Académique de l'Éducation Nationale permettant d'accueillir 7 classes. C'est au total 145 enfants, de la grande section au CE2, qui pourront apprendre à évoluer en sécurité dans l'eau ou se perfectionner dans leur aisance aquatique. Pour cela, chaque élève bénéficiera de 8 séances de 40 minutes de 13h30 à 16h30.
Ainsi, du lundi 10 juin au mardi 2 juillet inclus, la piscine sera ouverte au public, le matin de 10h à 13h, l'après-midi de 16h30 à 19h et les mercredis et le week-end de 10h à 19h.
À compter du mercredi 3 juillet et jusqu'au dimanche 1er septembre la piscine sera ouverte tous les jours de 10h à 19h.
Les maîtres-nageurs seront des collègues qui connaissent notre piscine depuis de nombreuses années. Comme tous les ans, les équipes techniques, de l'accueil à la caisse et de l'entretien des locaux, seront composées de personnels travaillant à l'année pour la commune et d'emplois saisonniers.
Pour la deuxième année, nous aurons le plaisir de retrouver Nicolas à la buvette avec le même type de propositions que l'an dernier. Il nous a même prévu quelques surprises !

Concernant les tarifs, ils sont inchangés depuis 2022. Les cartes d'abonnement commencées l'an dernier seront encore utilisables cette année.

Sandrine Isson

Tarification :

Entrée adulte journée	4,00 €
Entrée enfant journée	2,50 €
Abonnement 10 entrées adulte journée	35,00 €
Abonnement 10 entrées enfant journée	20,00 €
Entrée personnes porteuses de handicap sur justificatif	2,50 €

Le tarif enfant est applicable de 3 à 15 ans inclus.
Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas redevables d'un droit d'entrée.

Le Calavon au Pont Julien en avril 2024

L'EAU...

LA PRÉSERVER, LA PARTAGER

Dans le précédent Lou Retra, après avoir illustré une partie des enjeux locaux à travers la quête de l'eau et le barrage convalescent, nous indiquions que l'alimentation en eau de notre territoire était fortement dépendante des apports de la Durance. Celle-ci est maintenant totalement soumise aux dérèglements planétaires.
Nous allons montrer l'importance de cette rivière qui traverse quatre départements et plateaux chargés d'histoire. Puis nous envisagerons des solutions individuelles et collectives pour tenter de maintenir l'équilibre de notre planète.

Grande rivière à la fois alpine et méditerranéenne, la Durance prend sa source dans les Hautes Alpes, à 2300 m d'altitude. Avec ses 324 km, elle est la plus importante rivière de Provence. Son bassin couvre plus de la moitié de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur.
La « Loi sur l'eau » de 1992 reconnaît cette ressource comme « Patrimoine commun de la nation ». Nous devons la protéger en affirmant qu'en tant que bien commun la rivière a aussi des droits et qu'en les défendant nous nous protégeons nous-mêmes.
Véritable colonne vertébrale de la Provence, la Durance fournit 75% des besoins en eau de la région PACA et donc les nôtres. Les aménagements, toujours plus nombreux, qui la jalonnent inquiètent autant qu'ils rassurent. Elle était autrefois redoutée pour ses crues. Aujourd'hui -grâce aux énergies que confère la production hydroélectrique- l'industrie, l'agriculture et le tourisme sont les grands bénéficiaires de ces aménagements.

Le cours de la Durance

« Nul ne connaît la valeur de l'eau avant que le puits tarisse. »
Benjamin Franklin

Mais, comme le souligne l'association *SOS Durance Vivante*, la Durance est devenue l'une des rivières les plus aménagées de France... Son régime hydraulique est devenu artificiel, ses fonctionnements biologiques et physiques en sont très perturbés. L'eau et les limons sont régulièrement pollués.
Son bassin (et celui du Verdon) est un exemple des conflits d'usage qui se multiplient autour de l'eau et de la gestion des barrages. Les centrales hydroélectriques de ce bassin provençal produisent une électricité équivalente à la consommation annuelle d'une ville de 2,5 millions d'habitants. Les deux rivières fournissent par ailleurs de l'eau potable pour 3 millions d'habitants, notamment pour l'agglomération marseillaise. Et, surtout, les retenues d'eau permettent l'irrigation de la Provence pour l'agriculture avec plus de 80 000 hectares qui en dépendent. Le barrage du lac artificiel de Serre-Ponçon, l'un des plus importants du continent, pourrait être comparé à un gigantesque château d'eau qui gère le robinet alimentant la Durance, et donc l'ensemble de ces usages auxquels se sont ajoutés les loisirs sur ce grand lac devenu touristique.
En tant que concessionnaire du barrage, EDF tente à la fois de garder un stock l'hiver et au printemps pour l'irrigation estivale, d'alimenter la population en eau potable tout au long de l'année et d'ajuster le débit pour permettre une production électrique selon les besoins, plus importants en hiver. Mais quand l'eau manque, comme c'était le cas en 2022, et en partie en 2023, l'ensemble de ces objectifs ne peut être entièrement rempli.

IMPORTANCE DE LA NAPPE ALLUVIALE

Parmi les autres défis environnementaux à relever celui de la protection de la nappe alluviale est d'une importance vitale. Le Calavon, qui est la rivière locale, ne suffit pas aux besoins en eau potable de notre village, ce dernier est donc raccordé au réseau du syndicat Durance Ventoux prenant l'eau de la nappe alluviale de la Durance au niveau de Cheval Blanc.
Les nappes alluviales sont des nappes d'eau qui circulent dans les sédiments des rivières. Elles se trouvent à faible profondeur et sont donc relativement faciles d'accès pour des prélèvements d'eau.
C'est cette eau qui est pompée pour alimenter les robinets. De par la lenteur de sa percolation, elle est saine d'un point de vue bactériologique (sauf en période de crue) et elle le serait chimiquement si l'on avait évité, une urbanisation bouillonnante, et l'afflux d'intrants agricole. En fait, cette nappe alluviale est un inestimable cadeau de la nature, mais en raison d'aménagements malencontreux sa capacité régresse. Pourtant, il faut savoir que si la rivière coule toujours en période sèche, c'est grâce à elle.
À la lumière de ces quelques informations, on perçoit combien le stockage de l'eau dans des méga-bassines, dont l'eau proviendrait de la rivière (ou plutôt de celle susceptible de percoler dans la nappe en sous-sol) est dangereuse. En effet, ces étendues d'eau stagnante seront soumises à l'évaporation et à l'eutrophisation (enrichissement d'une eau en sels minéraux entraînant des déséquilibres écologiques comme la prolifération de la végétation aquatique ou l'appauvrissement du milieu en oxygène) dans une zone où l'eau est naturellement piégée et protégée de l'action du soleil et des pollutions. Le stockage est une solution efficace contre les sécheresses courtes, mais dès que celles-ci s'allongent il devient inefficace.

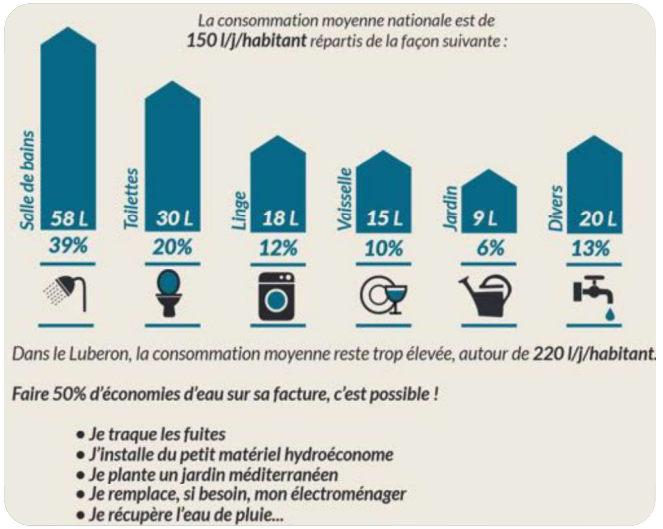
UNE RESPONSABILITÉ COLLECTIVE AUTOUR DE NOS USAGES DE L'EAU

L'EMPREINTE EAU DE CONSOMMATION

C'est l'eau douce qui sert à produire les biens que nous consommons. L'empreinte eau est le volume total d'eau virtuelle utilisée pour produire un produit ou un service. Ainsi « l'empreinte eau » d'un verre de lait prendra en compte l'eau nécessaire à faire pousser l'herbe qui a nourri la vache, ainsi que celle utilisée pour irriguer le soja importé qu'elle a consommé. Selon ce mode de calcul, chaque habitant en France a en réalité une empreinte eau de 1875 m³ par an, soit plus de 5000 l par jour. Pour faire baisser notre empreinte il faut d'abord se pencher sur notre alimentation, en particulier lorsqu'elle comporte beaucoup de viande rouge. En effet, la viande représente plus d'un tiers de l'empreinte eau de nos aliments, suivie par le lait (10%) ainsi que le café et le thé (10% à eux deux).
Au-delà de l'alimentation, ce sont aussi nos vêtements qui font exploser notre consommation d'eau, en premier ceux en coton. Si cette fibre peut sembler à première vue plus écologique que les matières synthétiques, elle est en vérité une des plus grosses consommatrices d'eau – jusqu'à plus de 5000 litres utilisés pour produire un kilo de coton. A fortiori parce qu'elle affecte directement des pays producteurs qui sont eux-mêmes pauvres en eau. Il serait utile d'indiquer sur les biens de consommation le volume d'eau qu'a requis leur production, un peu à la manière du Nutriscore.
Pour impulser des changements à plus grande échelle, on peut également interpeller les collectivités locales, municipalités et entreprises dans le domaine de l'inspection et de l'entretien des systèmes de canalisations. Les sécheresses imposent aux particuliers comme aux entreprises de modifier leur usage de l'eau. En particulier du point de vue des usages entre eau potable et eau non traitées.

QUE FAIRE CONTRE LE GASPI ?

En prenant conscience de la préciosité de l'eau, en adoptant quelques gestes simples et en ajustant nos équipements, nous avons la possibilité d'économiser jusqu'à 50% de notre consommation, nous dit l'agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse.

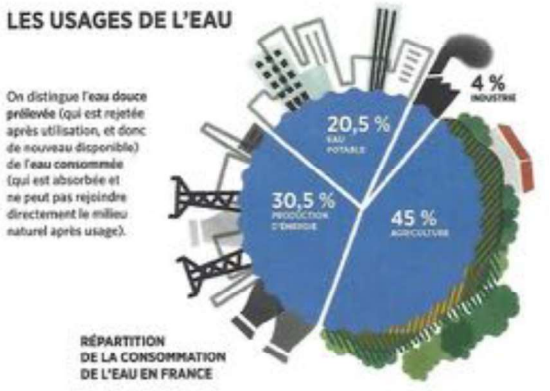


Graphique issu de l'exposition « Économisons l'eau » du PNR Luberon

À la maison, on consomme en moyenne 148 l d'eau potable par jour et par personne. Fait étonnant, 1% seulement de cette eau potable est bue. Un robinet ouvert c'est en moyenne 12 litres par minute. Une douche courte c'est 50 litres contre 150 l pour un bain. Le lavage de la voiture avec une éponge et un seau c'est 20 l, 200 l avec le jet. Les fuites peuvent être contrôlées en vérifiant régulièrement que les chiffres du compteur n'ont pas bougé pendant la nuit. Le syndicat des Eaux Durance Ventoux/Suez propose la télérelève.
Dans la salle de bains, qui concentre à elle seule 60% de la consommation domestique, plusieurs ajustements peuvent aider à réguler la consommation : installer un pommeau de douche qui limite le débit du jet économisera jusqu'à 75% d'eau. Les « mousseurs », qui injectent de l'air dans les robinets sans en baisser la pression, peuvent réduire la consommation d'eau de 30 à 50 %. La chasse d'eau est responsable de 22 % de notre consommation domestique. Si vous ne possédez pas une chasse d'eau à double débit, une bouteille (ou un objet volumineux) placée dans le réservoir suffira à réduire la quantité utilisée.

Jardins et potagers représentent en moyenne 6 % de notre consommation, alors même qu'ils sont particulièrement propices à la réutilisation de l'eau, qu'elle soit ménagère (récupérée dans une bassine lorsqu'on se lave les mains ou que l'on attend que l'eau de la douche chauffe) ou de pluie. Un collecteur de pluie installé sous les gouttières d'un toit de 100 m² vous permettra ainsi de récupérer jusqu'à 70 m³, soit 70 000 litres d'eau « gratuite » par an ! Pour éviter que l'eau ne s'évapore trop vite, il est préférable d'arroser tôt le matin ou tard le soir, de pailler le pied des arbres et plantations afin de maintenir l'humidité plus longtemps.

Les piscines individuelles à Saint-Saturnin comme ailleurs se multiplient au rythme des constructions. Nous en recensons près de 800 actuellement. Avec plus de 3 millions de bassins, enterrés ou hors-sol, la France est le deuxième pays le plus équipé au monde, après les États-Unis. Aux beaux jours, on peut la couvrir pour éviter l'évaporation ainsi que les salissures qui exigent de recourir aux produits chimiques. En fin de saison, pas besoin de vider tout le bassin : le couvrir et renouveler un tiers de son contenu suffit normalement à conserver la propreté de l'eau. Compter tout de même 15 m³ d'or bleu pour un bassin moyen (8 mètres sur 4), soit plus de 10 % de la consommation annuelle d'un foyer français.
Il est souvent difficile d'évaluer la consommation en eau des piscines, tant les pratiques sont diverses. Les forages non déclarés brouillent les pistes. Le problème essentiel est qu'on utilise en majorité de l'eau potable pour remplir les bassins. Quand on est en pénurie, cette consommation n'est plus anodine. Il faudra mettre en place de vrais plans de gestion de la ressource, à long terme ; en faisant des recueils d'eau de pluie, quitte à compenser l'acidité pour la baignade ; en améliorant les systèmes de recyclage. Nous allons devoir redéfinir nos valeurs, nos récits, nos imaginaires à l'échelle individuelle comme à celle de la société en réexaminant l'eau de nos piscines, miroir de nos vies occidentales.



Source : Revue Le 1 hebdo

CHANGEMENTS CLIMATIQUES ET ÉPUISEMENT DES SOLS

PLUS ON VA ÉLECTRIFIER, PLUS ON VA NUMÉRISER, PLUS ON AURA BESOIN D'EAU

Le secteur énergétique, essentiellement les centrales nucléaires, pose deux problèmes : l'eau prélevée – 16 milliards de mètres cubes par an, pour refroidir les réacteurs – et l'eau rejetée dans les fleuves. Cette dernière, réchauffée par son passage dans les centrales, impacte la vie aquatique. Si la température de rejet devient excessive, un arrêté préfectoral peut décider de l'arrêt du réacteur. L'été 2022, les trois grandes centrales du Rhône ont obtenu une dérogation pour poursuivre leur fonctionnement... avec quels impacts ? Quant à l'eau prélevée pour refroidir ces centrales, que se passera-t-il si on arrive à des étés à 45 ou 50 degrés ? Les ingénieurs du nucléaire comptent sur la fonte des glaciers. Mais une fois les glaciers fondus, comment envisager les centrales du futur ? Les usines de semi-conducteurs en projet dans l'Isère vont prélever d'énormes quantités d'eau, de même que la production de lithium nécessaire aux batteries électriques... La science comme seule solution à notre avenir, mérite d'être questionnée par les citoyens responsables.

PRÉVENIR LES CONFLITS

Pour prévenir les conflits d'eau, il faut accélérer la transition écologique de l'agriculture.

« Pas d'eau pas d'agriculture. Et pas d'agriculture, pas de nourriture» affirment Marina et Patrick Augier installés en bio à Saint-Saturnin. L'eau, il faut s'efforcer de la garder dans les sols où elle s'accumule naturellement. Pour cela il est possible de mettre en œuvre certaines pratiques.

Il est important que l'eau puisse s'infiltrer en limitant son ruissellement, en évitant l'imperméabilisation des sols (goudron, béton) ou leur tassement par exemple. Il faut essayer de retrouver un paysage de bocage, car les arbres présentent de multiples avantages. Quand il existe une haie dans une prairie en pente, le ruissellement est stoppé par celle-ci et il y a une infiltration d'eau. On sait par ailleurs qu'une végétalisation arborée ou arbustive crée un climat local humide, qu'elle alimente le sol en matière organique (feuilles) et qu'elle participe au bien-être animal. Sur certaines parcelles, alors qu'il fait 35°, les moutons n'ont aucune ombre où s'abriter.

Une autre pratique consiste à éviter de laisser les sols à nu grâce à des cultures intermédiaires. Cela évite le lessivage et la perte en évaporation. Préférer une fertilisation organique à une fertilisation chimique est par ailleurs souhaitable. De cette manière, on augmente ce qu'on appelle un complexe argilo-humique (du mot humus) duquel dépend la capacité de rétention d'eau des sols. Il est indispensable d'avoir des sols vivants. Actuellement, nous rencontrons trop de sols compactés qui sont quasiment morts. Un sol vivant, c'est une terre dans laquelle on trouve une foule de micro-organismes, or si vous mettez essentiellement des intrants chimiques, des pesticides et des engrais vous stérilisez votre sol. C'est là que se situe la fuite en avant du monde agricole. Donc, il faut reconstituer des sols vivants avec une microfaune qui l'aère, creuse des cavités, des galeries dans lesquelles l'eau stagne humidifiant la terre. Nous devons privilégier un modèle d'agriculture nourricière de qualité, c'est un véritable enjeu de santé publique ».

L'irrigation, qui représente plus de la moitié de la consommation nette d'eau en France tous usages confondus, a encore gagné du terrain, viticole notamment. Les fruits et légumes, productions pour lesquelles l'irrigation est le plus souvent indispensable, n'occupent que 15 % des terres irriguées en France, tandis que les grandes cultures largement dédiées à l'alimentation des élevages, en occupent près des trois quarts ! Parmi les solutions, « l'hydrologie régénérative » apparaît comme une méthode qui permet, par la lecture d'un paysage ou d'un relief, de faire en sorte que l'eau de pluie ruisselle le plus lentement possible. On construit de petits hydrosystèmes pour la ralentir, on stimule la régénération par le recyclage de la pluie. En s'appuyant sur des plans locaux d'urbanisme exigeants, les élus ont le pouvoir d'aménager le territoire autrement. La loi ZAN (Zéro Artificialisation Nette) va dans le bon sens en protégeant les sols afin de faciliter l'infiltration des eaux de pluie.

Nous tenterons d'aborder, dans le prochain numéro d'hiver, la question locale autour du chemin et des usages de l'eau douce, de l'eau d'irrigation : il faudra de plus en plus mettre l'ensemble des consommateurs autour d'une table pour gérer la pénurie. Nous vous présenterons les instances en charge de l'eau dans le Pays d'Apt.

Bernard Mazoyer

Sources : Alternative économique, La Galipote, Télérama, Le 1 Hebdo.

Du 4 au 14 juin, la médiathèque propose une exposition intitulée « Les marnes aptiennes de la Tuilière, un espace naturel sensible ».
Les collines argileuses de la Tuilière, abritent un patrimoine géologique d'intérêt international. Cette exposition est une invitation à mieux comprendre cet espace naturel sensible du département de Vaucluse.

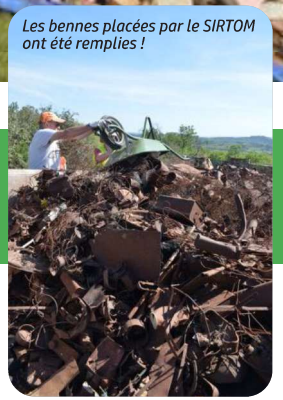
Une cinquantaine de bénévoles sont venus avec leur énergie et leur bonne humeur

Photo: J.Huissoud

NETTOYONS LE SUD

NETTOYONS LE PLAN DES YVES

Dans la continuité du nettoyage de Font Jouvale en 2023, la commune de Saint-Saturnin-lès-Apt s'est associée pour la seconde fois, le 13 avril 2024, à la démarche de la Région Sud (PACA) "Nettoyons le Sud ». Cette fois-ci, les habitants de la commune ont été invités à nettoyer un site particulièrement pollué au Plan des Yves, à 1 km à l'ouest de la Tuilière.



Les bennes placées par le SIRTOM ont été remplies !

L'organisation de l'opération a mobilisé le conseil municipal, l'Association de Randonnée Pédestre Saturninoise, la société de chasse « La Protectrice et la Quine Réunies » et plusieurs bénévoles du Comité Communal des Feux de Forêts, l'équipe de la mairie et surtout, le SIRTOM qui a évalué la quantité de déchets à ramasser et disposé sur site une grande benne de 12 m^3, une benne de 6 m^3 et 3 bacs de 360 l.

Dès le matin, huit bénévoles du CCFF ont fléché le trajet depuis la Tuilière, et fait un premier ramassage des tessons de bouteilles (5 brouettes et 6 poubelles de "verroteries") et des chasseurs ont collecté ferrailles et canettes sur les pistes de Saint-Saturnin.

Après les classiques consignes de sécurité et la distribution des gants de protection, les bénévoles se sont éparpillés à 14 h par petits groupes équipés de brouettes et poubelles. Les déchets collectés étaient triés sur site ou à l'arrivée sur une bâche.

Les travaux se sont interrompus après 16 h et les participants ont été invités à se rassembler autour du PC : Yves Marceau, premier adjoint, les a remerciés au nom de Monsieur le Maire et les a invités à prendre un goûter offert par la mairie. La motivation et la bonne humeur étaient au rendez-vous et les participants ont exprimé leur fierté de participer à cette opération. Cette journée a permis de collecter plus de 2,55 tonnes de déchets, dont 1200 kg de ferrailles, 550 kg de verre, 250 kg de gravats, 350 kg de pneus et 200 kg de plastiques et non recyclables, y compris un gros bidon de brai ! Cet effort n'était pas isolé car, dans l'ensemble de la région, plus de 20 000 bénévoles de 300 communes ont participé à cette opération, collectant plus de 85 tonnes de déchets.

Bien sûr, cet effort des bénévoles n'a de sens que si chaque entreprise, collectivité ou particulier fait l'effort de réduire sa production de déchets et de recycler et trier ceux qu'il ne peut éviter. Il n'est plus acceptable aujourd'hui de voir encore certains pollueurs chercher à économiser quelques euros à la déchetterie en vidant leurs gravats ou, pire, leurs déchets toxiques dans la nature. L'abandon et le dépôt illégal de déchets est d'ailleurs un délit prévu par le Code de l'Environnement pouvant être puni d'une amende de 75 000 € (375 000 € pour une personne morale) et deux ans de prison !

Les personnes qui connaissent des sites particulièrement pollués sur la commune, sont invitées à en informer le secrétariat de la commune : peut-être une 3e opération en 2025 ?

Gilles Landrieu

Avant le nettoyage

Après le nettoyage

Il se passe toujours quelque chose dans les écoles de Saint-Saturnin ! Les élèves de l'école Empereur et de la Tuilière ont eu la chance de participer, du 2 au 5 avril, à une « semaine olympique » qui les a passionnés comme le racontent les textes écrits en classe. Ceux de petite et moyenne section de l'école Empereur sont allés au musée avec madame Dubois ; ceux de la classe de GS-CP de madame Fage nous racontent ce qu'ils ont découvert lors de la rencontre avec les représentants du Comité Communal des Feux de Forêts.

Les CE1-CE2 emmenés par madame Muñoz ont eu envie de partager avec les lecteurs de Lou Retra un spectacle de Greli Grelo ; les CM sont partis en classe découverte, au pays des volcans, avec madame Frémion ; les CM1-CM2 de madame Samson vous racontent comment ils ont vécu la semaine olympique. La fête de l'école aura lieu le 28 juin à 18h. À la Tuilière l'activité est intense aussi. Beaucoup de sorties et, toujours, cette belle coopération des maternelles avec l'école du Boisset. L'école a présenté le 3 juin, avec l'association *La Terre en tête*, une conférence-spectacle autour de l'Espace naturel sensible des marnes de la Tuilière.

Ecole Empereur

LES JOP (JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES) DANS LES ÉCOLES DE SAINT-SATURNIN

Du 2 au 6 avril, à quelques mois du début des Jeux de Paris 2024 donc, une Semaine Olympique et Paralympique s'est déroulée dans les établissements scolaires sur l'ensemble du territoire français, en métropole et outre-mer, ainsi que dans les établissements scolaires français à l'étranger (AEFE). Cette initiative vise à mettre en lumière les Jeux et les sportifs venant des quatre coins du globe, marquant le début des festivités des Jeux olympiques et paralympiques à travers tout le territoire.

À Saint-Saturnin ce fut une semaine pleine d'enseignements dans le domaine sportif ainsi que dans l'approche historique des Jeux.

Les CM ont raconté cet événement spécialement pour Lou Retra. 18 textes enthousiastes ! Mais il était impossible de les reproduire tous. Alors nous avons retracé la semaine en prenant une ou quelques phrases dans chaque écrit.
Les enfants à vous de jouer maintenant... cherchez votre phrase !

En premier on a fait des groupes.
On a fait plein d'ateliers le matin : lecture d'affiches, histoire des JO et citoyenneté, fabrication de médailles, lieux des différentes disciplines sportives.
Par exemple moi, j'ai fait les lieux des différentes disciplines et l'histoire des JO.
On avait une feuille et on devait marquer des dates. Après, on avait une feuille avec des étiquettes avec tous les sports des Jeux Olympiques.
On a mis sur la carte de France les différents sports.
Par exemple Bordeaux c'était le foot, Lyon aussi.
Il y avait des pays différents comme la France, le Japon, la Suède, l'Algérie, le Canada et le Maroc.
J'ai appris des choses que je ne savais pas.
J'ai appris que même les gens handicapés peuvent faire du sport.
Les médailles elles étaient en bois avec de la peinture jaune et plein de paillettes. On a peint la médaille en jaune puis après on a colorié la flamme olympique.
L'après-midi on est allés au city stade on a fait : relais, lancers, volley assis, tir à la corde, danse.
On changeait souvent de classe, c'était rigolo.
Moi j'ai bien aimé la fabrication des médailles le matin et le volley assis l'après-midi.
J'ai préféré l'atelier des médailles et je n'ai pas aimé l'atelier des affiches.
On a fait la cérémonie de clôture dans laquelle les maternelles et les primaires dansaient.
On a dansé la danse officielle des JO. Il y avait les parents qui nous regardaient danser.
Après on a défilé dans la cour et sur l'aire de jeux.
On est passés avec nos médailles avec les petits.
On a donné la main aux petits.
Ayant une dispense de sport, j'avais comme mission de faire des photos de tous.
Nous avons fait une production d'écrits pour le Lou Retra.
Et pour la fin, une petite photo de groupe pour clore tout ça.
Bref cette semaine était très bien, trop bien. J'ai bien, beaucoup, vraiment aimé cette semaine. J'ai adoré cette semaine. J'ai adoré les JO. C'était bien. J'ai bien aimé la cérémonie de clôture. J'ai super bien aimé les JO. Grâce à cela j'ai appris énormément de choses sur les JO et le sport. Toutes ces choses dans cette semaine m'ont appris beaucoup de choses magnifiques.

les CM

EN CLASSE DÉCOUVERTE À SAINT-FRONT EN HAUTE-LOIRE

Lundi 8 avril, les deux classes de CM sont parties à Saint-Front en bus à 6 h 30.
Arrivés sur place vers 12 h, nous avons visité le centre. L'après-midi nous sommes allés visiter le lac de Saint-Front qui se trouve dans le cratère d'un volcan. Nous avons ramassé des pierres issues de ce volcan : du granite, du basalte et des scories.

Le lendemain : VULCANIA !
Nous sommes partis sous la neige à Vulcania, parc sur les volcans. Nous avons eu une intervention sur les différents types de volcans et sur la chaîne des Puys. Après un pique-nique au chaud, nous sommes allés faire des attractions, principalement des films, dont un en 3D.

Mercredi 10 avril, nous avons visité le village. Nous devions rejoindre des lieux précis pour voir la particularité des habitations (principalement pour se protéger du vent et du froid). Pour cela, nous avions un plan pour nous guider.
L'après-midi nous avons gravi le Mont Bar. C'est un volcan de type cône qui est peu dangereux. Il produit des éruptions effusives avec des coulées de lave.

Le lendemain, nous avons marché sur les pentes du Mont Signon qui est un volcan de type dôme. Il est très dangereux car il produit des éruptions explosives et projette un panache de cendres et des nuées ardentes.
L'après-midi, nous avons fabriqué des cerfs-volants car là-bas il y a beaucoup de vent. Nous les avons essayés autour du centre, ils volaient bien !

Le dernier jour nous avons fait des activités en classe sur les volcans pour vérifier ce que l'on avait retenu.

Pendant le séjour il y a eu une soirée jeux et une boum.
Nous sommes rentrés le vendredi en fin de journée. C'était super bien, nous avons appris beaucoup de choses.

les CE1 CE2

ONT AIMÉ « BYBA YOUV », UN SPECTACLE PROPOSÉ PAR GRELI GRELO

Au début du spectacle, on voit une horloge maléfique. Une sorcière sort de l'horloge et nous explique qu'elle a perdu ses pouvoirs. L'horloge dit à la sorcière que nous, les enfants, nous pouvons l'aider.
Malheureusement la sorcière dit qu'elle déteste les enfants mais... elle est obligée d'accepter. Elle promet aux enfants que, si ils l'aident, elle leur donnera des bonbons. En effet, la sorcière a besoin de ses pouvoirs pour se transformer en chèvre afin de séduire un bouc nommé Balthazar. La sorcière récite des formules magiques mais ça ne marche pas.
Elle prend son chaudron pour essayer de se transformer en chèvre , mais elle échoue à chaque fois.
Elle finit par s'endormir. Dans ses rêves, on apprend que la sorcière a tué Fétiche, son amie la chèvre, parce qu'elle pensait que Balthazar était amoureux d'elle. La sorcière regrette de l'avoir tuée car elle était sa seule amie. La sorcière, avec notre aide, ramène Fétiche à la vie. La sorcière ne retrouve pas ses pouvoirs mais elle retrouve Fétiche. À la fin du spectacle, la sorcière envoie une lettre d'amour à Balthazar, puis le bouc lui avoue aussi son amour.
L'histoire nous apprend que les horloges volent la magie, le temps et les rêves, qu'il ne faut jamais se laisser emporter par la colère et la jalousie, et que l'amitié est la plus forte des magies.

LE CCFF ET LA CLASSE DE GS-CP

Aujourd'hui mardi 12 mars, des bénévoles du comité communal des feux et de la forêt (CCFF) sont venus dans la classe pour nous expliquer comment ils repèrent et surveillent les feux.
Pour surveiller ils utilisent des jumelles et un véhicule équipé d'extincteurs. Ils ont aussi un bidon d'eau dans le coffre pour donner à boire à des gens ou à des animaux perdus. Ils ont une trousse de secours.
Ils ont des panneaux pour prévenir en cas de feu. Ils ont des cartes où il y a le numéro qui nous permet de savoir si on peut se promener dans la forêt.

JEUDI 28 MARS, LA CLASSE DES PETITS ET MOYENS DE L'ÉCOLE EMPEREUR EST ALLÉE AU MUSÉE DE L'AVENTURE INDUSTRIELLE À APT

Anne, l'animatrice du musée nous a fait découvrir la section faïence et poterie du musée. Nous avons vu qu'il existait différentes matières comme le verre, l'argile qui, elle, servait il y a très longtemps à fabriquer des bols, des assiettes, des vases...
Anne nous a montré comment se fabriquaient ces objets et comment ils pouvaient être décorés.
Nous avons fait un petit jeu où nous devions retrouver les graphismes dessinés par Anne sur les poteries du musée
Puis nous avons fait un atelier autour de l'argile pour fabriquer un jeu de mémory. Nous avons malaxé l'argile, nous l'avons étalée avec des rouleaux, nous avons fait des ronds avec des emporte-pièces et nous avons décoré chaque rond avec des bâtonnets en bois.
Avant de jouer avec ce mémory, il a fallu le laisser sécher plusieurs jours pour que l'argile devienne dure.

Ecole de la Tuilière

Cette période a été bien remplie pour nous. Nous avons entre autre participé à la semaine des jeux olympiques avec l'école Empereur, rencontré des résidents de la maison de retraite. Il y a eu aussi une séance de découverte du comité des feux de forêt de la commune, une séance de sensibilisation aux problèmes des frelons asiatiques, une séance de cinéma offerte par l'APE.
Et nous avons été très heureux de poursuivre notre projet sur les émotions avec nos correspondants de l'école du Boisset. Ils sont venus visiter notre classe. Nous leur avons appris à jouer au jeu "Qui-est-ce?" (photos ci-contre) que nous avions fabriqué en version géante. Nous avons fabriqué des totems des émotions lors d'un atelier d'arts plastiques. Et nous avons dû être perspicaces et réussir à exprimer les caractéristiques de chaque sentiment pour le jeu de "la chasse aux émotions". Évidemment le moment le plus savouré a été le pique-nique partagé !

MICHÈLE MAMBERT MISE À L'HONNEUR

Dans le cadre de la journée internationale du volontariat, le 9 décembre 2023, à l'espace culturel « Les Romarins » d'Apt a eu lieu la cérémonie de mise à l'honneur des bénévoles du pays d'Apt. Pour cette occasion, la commune de Saint-Saturnin-lès-Apt a proposé Michèle Mambert en reconnaissance de son engagement associatif. Lors de cette cérémonie, en présence de nombreux élus du pays d'Apt et de représentants du monde associatif, j'ai eu l'occasion de représenter notre commune et ainsi retracer le parcours de Michèle. Elle s'est notamment investie en tant que Présidente des Restos du Cœur d'Apt, au sein de l'UDAF (Union Départementale des Associations Familiales). Actuellement, elle est représentante des usagers au sein du centre hospitalier d'Apt.
Lors de cette cérémonie c'est, entourée de son mari Serge et de ses enfants, que Michèle a reçu de la part de la FFMJSEA (Fédération Française des Médailles de la Jeunesse, des Sports et de l'Engagement Associatif) le diplôme d'honneur du bénévole.

Sandrine Isson, Adjointe à la vie associative

ÇA Y EST : LES RESTOS DU CŒUR DU PAYS D'APT ONT EMMÉNAGÉ !

Une nouvelle adresse à retenir, située dans la zone industrielle d'Apt, au 148 traverse de Roumanille. Tel : 04.90.74.08.44 – Mobily ligne B arrêt 42. Plus grand, plus confortable, ce nouvel espace favorise la convivialité, un meilleur stockage (avec chambre froide), une distribution plus efficace, ainsi que de nouveaux services comme l'aide à la personne, le soutien au retour à l'emploi, l'accueil des enfants, la lecture, cuisine.
L'équipe d'animation a elle aussi changé : Nicole, Jean-Pierre, Kevin et Daniel assurent ensemble le fonctionnement du nouveau Centre qui ne distribue pas moins de 1500 repas par semaine aux 300 personnes inscrites.

Les Restaurants du Cœur – Les Relais du Cœur du Vaucluse

ASSOCIATION SANT SAVOURNIN

• *Sant Savournin Festejo 25 et 26 novembre :* le samedi, la « Sant Savournin Festejo » avait invité Thierry Laigle, pour une conférence-projection passionnante, *Saint-Saturnin et le Pays d'Apt à travers le destin de femmes provençales des siècles passés* : Rosette Tamisier et le miracle de Saint-Saturnin, les jeunes filles de la Providence et l'écrivaine féministe Olympe Audouard. Le dimanche à 10h30 la messe en provençal a été célébrée par notre cher curé Denis Vernin. Il avait souhaité être présent et chanter nos airs préférés en soutenant les traditions locales : les chevaux, la charrette, les fruits de la terre, les pastissons. Le concert de la « Chorale des Sons chantés » a dû être annulé pour cause de covid.
• *La parade du Père Noël* a rencontré un grand succès. Les chariots ont été pris d'assaut par les enfants pour la traditionnelle balade dans les rues du village. Après une halte à l'église pour découvrir la crèche, le cortège est descendu sur les allées de la piscine pour le feu d'artifice offert par la municipalité. On s'est tous retrouvés à la salle des fêtes autour d'un vin chaud.
• *Échos de la « Rescontro Provençale » du dimanche 18 février à 14h30*
Pas moins de 80 « Apétugas » passionnés, ont répondu à l'invitation. C'est dans une salle des fêtes conquise que nous avons appelé et apprécié 19 représentants des villages et communes voisines et même des plus lointaines jusqu'à Sarrians. Invités à s'exposer, chanteurs, conteurs, musiciens, poètes, acteurs comédiens, farceurs « blagaire e blagarello » se succèdent et nous réjouissent. Les tambourins et le galoubet de Valérie entrainent le public à suivre ces airs que nous attendons avec impatience. Bien au chaud « esquicha lés un amé lis autres », l'heure s'avançait il restait à entonner la Coupo Santo. Mais nous attendait encore une merveille : se retrouver autour des « pastissaries » et gourmandises traditionnelles confectionnées et offertes généreusement par des participants. Un festin !
Un grand merci à tous les participants à cette veillée provençale nouvelle formule (nouveau jour, nouvelle heure). *Françoise et Suzon déléguées par les personnes ayant contribué à l'organisation de l'après-midi provençale.*
Notre association, organise au cours de l'année 4 manifestations tout public où nous espérons vous retrouver tous. Une date à retenir : **la 24e fête de la Terre et des vieux métiers le dimanche 4 août 2024.**

Le bureau de l'association Sant Savournin

les ateliers du portail

Appel à participation ouvert à tous !
Un projet intergénérationnel porté par l'association les Ateliers du Portail

Exposition collective à Saint-Saturnin-lès-Apt les 11-12 et 13 octobre 2024
Dès à présent nous invitons les écoles, les Ehpad, les associations, les collectivités, les personnes en situation de handicap, les artistes, les centres de loisirs, les particuliers... à réaliser une création avec comme thème commun la **VALISE**.
La valise comme objet mais aussi comme contenant, représentée par le dessin, la photo, la poésie, la couture, l'installation, la sculpture, le modelage, les arts de la scène... Chacun est libre de s'exprimer selon ses moyens et son inspiration, sans jugement ni sélection. Le résultat recherché est une exposition formant un capharnaüm insolite : pour collecter, mettre en scène, se souvenir, exprimer des émotions...
Dépôt des créations du 7 au 10 octobre 2024 à la salle des fêtes de Saint-Saturnin-lès-Apt.
Pour connaître les conditions et les modalités de participation nous vous invitons à visiter le site de l'association
lesateliersduportail.com

Contact lesateliersduportail@gmail.com
Claudine Borsotti (présidente) 06 07 05 06 34
Luc Boulangé (co-président) 06 76 88 46 29

ASSOCIATION DE RANDONNÉE PÉDESTRE SATURNINOISE (A.R.P.S.)

1er semestre 2024
Cette année encore, le calendrier des sorties est riche en évènements :
Randonnées dans le sud de la Drôme, déplacement en bus le 5 Mai sur les traces de Pagnol et un séjour de 7 jours dans les Dolomites en Juin.
Les prévisions seront ainsi consultables sur notre site :
www.arps-rando.fr
127 adhérents en ce mois de mai 2024.
Vous êtes les bienvenus.

Le Président, Freddy Bioulac

Les Sons Chantés

L'association « Les Sons Chantés » vous propose de vivre avec elle, l'un des plus grands succès des comédies musicales : *Starmania* en version Grand Chœur. Sur scène, nous serons plus de 100 choristes sous la direction artistique et musicale de la cheffe de chœur Delphine Guyot et accompagnés par trois anciens musiciens de cet opéra rock. Ce magnifique spectacle, libre et gratuit pour tous, aura lieu le **6 juillet** au soir au plan d'eau de la Riaille à Apt. Nous vous attendons nombreux ce soir-là pour partager un merveilleux moment de plaisir musical ensemble.
Nos répétitions ont lieu chaque semaine, sauf pendant les vacances scolaires, les lundis dans la salle des fêtes de La Tuilière et/ou les jeudis à la médiathèque de Maubec de 19h30 à 21h30.
Pour toute demande d'informations, n'hésitez pas à contacter directement son chef de chœur Delphine Guyot au **06.77.51.42.67.** Pour toute demande administrative, envoyez un mail au secrétariat :
secretariat.lessonschantes@gmail.com.
Vous pouvez nous retrouver sur Facebook et sur notre site :
lessonschantes.e-monsite.com
Cette année, le 17 décembre 2023, nous avons eu le plaisir de chanter des chants de Noël dans l'église de Saint-Saturnin-lès-Apt. Ce fut un merveilleux moment de convivialité et de partage avant les fêtes de fin d'année.

LE THÉÂTRE D'ELSA

L' association le théâtre d'Elsa a la chance de pouvoir profiter de la salle des fêtes de Saint- Saturnin-lès-Apt, pour ses répétitions, Le mercredi soir de 19h30 à 21h30. Nous préparons chaque année une nouvelle pièce et sommes toujours à la recherche de comédiens amateurs qui seraient intéressés. Pour vous inscrire : ***06 42 25 81 88 - freddie.bourse@gmail.com***

les Courtils du Moulin

Les jardins partagés du village vont avoir 5 ans ! Nos vingt-sept parcelles individuelles sont régulièrement cultivées ; les jardiniers ont entrepris des cultures de vignes et de fleurs sur leurs espaces collectifs ; la saison s'annonce belle. De plus, nous voudrions inaugurer cette année notre première fête villageoise aux jardins, **samedi 21 septembre**, avec une ode à la nature, des lectures, chants et jeux et bien-sûr un banquet cuisiné avec les produits de nos potagers. On en reparlera à la journée des Associations.
Contact : lescourtilsdumoulin@gmail.com
Agnès : 06 95 40 14 85 • Brigitte : 06 32 67 66 15

J'écris m'édite

Le 19 janvier 2024, une vingtaine de participants-es ont partagé des textes lors de la « Soirée de la lecture » organisée par J'écris...J'm'édite.
Nous vous attendons pour une dictée dans le jardin de la médiathèque le Kiosque le **23 juin à 14 h 30**. Le 10e concours de nouvelles est clos, les prix seront remis lors de la dictée.
Le groupe de lectrices les « Des4tres » vous propose une soirée « Tout conte-fée » le **jeudi 18 juillet à 21 h** sur l'esplanade du moulin, il y aura peut-être une autre soirée en août.
L'atelier d'écriture à l'EHPAD a lieu un mardi sur deux avec des écrivants-es assidus-es et passionnés-es (en photo une partie du groupe avec leur premier recueil).
Nous préparons le Salon du livre autoédité qui aura lieu le **4 mai 2025**. Vous pouvez retrouver toutes nos actualités (11e concours de nouvelles, lectures théâtralisées, dictées, salon...) sur notre site : **www.jecrisjmedite.fr.**

Marie-Ange Vaissière (Présidente)

COMITÉ DES FÊTES

Nous avons organisé, au mois de mars, une soirée Année 80. Soirée endiablée, tout le monde est reparti en nous disant « À quand la prochaine ! »
• Le **23 juin** aura lieu notre **loto d'été** sur le terrain de la gravière. Les tables seront installées à l'ombre et nous profiterons de cette belle journée.
• N'oublions pas notre **vide-grenier le 14 juillet**, les inscriptions sont ouvertes.
Quelques dates de manifestations à retenir : **2-3-4 août** : Fête votive
24 août : Soirée année 80. Bel été à tous et toutes.

L'équipe du Comité des Fêtes.

LA CHASSE AUX ŒUFS ÉGAIE LE HAMEAU DES CLIERS !

Ils n'étaient pas moins de 14 enfants, âgés de 2 à 13 ans, lundi de Pâques, à s'éparpiller au cœur du hameau pour collecter œufs, poules, lapins et oursons en chocolat ! Organisé par l'association des « Cliers O Top ! », l'événement était à la hauteur des attentes des petits et des grands : un beau soleil de printemps, après la pluie battante de la veille, la joie de la collecte pour les jeunes, et la bonne humeur des grands, autour d'un verre de rosé, en fin de matinée. Une première qui fera date à n'en pas douter... À refaire l'an prochain !

CLUB DE TENNIS DE SAINT-SATURNIN

Le Club de tennis de Saint-Saturnin-lès-Apt a marqué sa saison en se hissant au sommet du Championnat des plus de 60 ans, terminant à la première place ex-aequo. L'équipe, composée de 10 joueurs motivés, a réussi à élever son niveau de jeu tout au long de la compétition. L'ambiance conviviale qui régnait parmi les équipes participantes a ajouté une touche spéciale à cet événement sportif. Les représentants de différentes villes ont partagé des moments de camaraderie et d'échange, renforçant les liens entre les passionnés de tennis.
Félicitations à l'équipe du club de tennis de Saint-Saturnin-lès-Apt pour cette performance.

LE CERCLE DES AMIS RÉUNIS DE LA TUILIÈRE

Le Cercle des Amis réunis de la Tuilière et Croagnes vous présente son AGENDA de l'été :
Le 22 juin à 20 h : notre assemblée générale sera suivie du repas des voisins. Soirée musicale.
Le 13 juillet en soirée : projection d'un film en plein air. Le **21 juillet** : soirée moules-frites.
Le 14 août en soirée : Flamenco paëlla.
Le 24 août : soirée jazz.

ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG

La prochaine collecte de l'Établissement Français du Sang (EFS) aura lieu **lundi 5 août** de 8h à 12h30 à la salle des fêtes de Saint-Saturnin. Attention horaires du matin afin d'éviter un coup de chaud en sortant. Nous vous remercions d'être toujours fidèles à ce rendez-vous. N'hésitez pas à partager l'information, les nouveaux donneurs sont également précieux. Pour éviter toute attente le jour de la collecte et vous assurer de son efficacité, il est préférable de s'inscrire les jours qui précèdent la collecte sur
mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr
Si vous souhaitez participer à notre action et nous rejoindre :
adsbsaintsaturninlesapt@gmail.com

L'Amicale pour le Don du Sang Bénévole de Saint-Saturnin-lès-Apt

L'ANNÉE 2023 EN CHIFFRES À SAINT-SATURNIN-LÈS-APT

NB : Les normales des températures et précipitations sont calculées sur la période officielle en vigueur : 1991/2020

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année
temp moy	5,8	7,6	10,7	13	17	21,8	24,8	24,5	21,9	17,9	9,4	7,9	15,2
normale	5,8	6,4	9,8	12,6	16,6	20,6	23,2	23,1	18,8	14,8	9,5	6,3	14,0
écart/norm	0	+1,2	+0,9	+0,4	+0,4	+1,2	+1,6	+1,4	+3,1	+3,1	-0,1	+1,6	+1,2
précipit	19	8	31	15	100	165	1	34	23	67	46	59	568
normale	56	38	41	65	64	43	34	41	88	90	98	56	714
% normale	34%	21%	76%	23%	156%	384%	3%	83%	26%	74%	47%	105%	80%

LA MÉTÉO
DE ROLAND SAUTEL

Janvier 2023
Après une première quinzaine bien douce sous un temps changeant accompagné de faibles passages pluvieux, la deuxième quinzaine est beaucoup plus hivernale mais ensoleillée et sèche. Les gelées sont assez marquées, jusqu'à -6 degrés. Le mistral n'a pas soufflé trop souvent.

Février 2023
Le temps sec et le plus souvent ensoleillé se poursuit une grande partie du mois. Les températures sont assez fluctuantes, mais dans l'ensemble plus froides en début de mois et plus douces en deuxième quinzaine. Il faut attendre la nuit du 26 au 27 pour voir un retour de l'hiver avec un peu de neige. On note une couche de 7 cm de neige le 27 au matin, qui disparaît dans la journée.

Mars 2023
La période froide continue en début de mois avec des gelées et un temps sec. Ensuite, le temps est nettement plus doux et changeant, avec des passages pluvieux de faible activité, entrecoupés d'épisodes de vent.

Avril 2023
Le temps est sec en début de mois, et de nouveau plus frais, on frôle les gelées. Ensuite, il fait plus doux, mais le vent souffle souvent, en particulier le mistral. De rares et faibles épisodes pluvieux se produisent en milieu de mois.

Mai 2023
Le temps très sec et doux continue jusqu'au 11, À partir du 12, on assiste à un changement radical de type de temps. Les perturbations se succèdent, accompagnées souvent d'orage, et les quelques rares matinées ensoleillées sont suivies d'orage l'après-midi. Il n'y a pas de vent en deuxième quinzaine.

Juin 2023
Jusqu'au 14, le temps très perturbé et orageux de mai se poursuit. Il n'y a pas de vent, Rares sont les journées sans averse. Certaines sont même importantes et localement accompagnées de grêle, comme le 12 où il est tombé 69 mm en peu de temps. À partir du 15, le temps change de nouveau et redevient sec et plus chaud, hormis le 30 où il pleut de nouveau.

Juillet 2023
Comme c'est souvent le cas, le temps est chaud et très sec. La chaleur est plus marquée du 7 au 24 sans atteindre des valeurs extrêmes.

Août 2023
Après une première décade un peu plus fraîche avec beaucoup de mistral, la chaleur augmente de nouveau pour atteindre cette fois des valeurs caniculaires du 18 au 25. Le seuil des 40° est franchi à 2 reprises les 22 et 23 août. C'est seulement la 2e fois depuis 43 ans de mesures que cette barre des 40° est dépassée (après les 43,7° du 28 juin 2019). Un petit épisode pluvio-orageux nous apporte un arrosage bienvenu mais trop faible la nuit du 25 au 26, suivi d'un bref rafraîchissement.

Septembre 2023
Hormis une semaine en milieu de mois, du 15 au 22 où le temps est resté maussade, faiblement pluvieux et accompagné de vent d'est, c'est un mois de septembre magnifique que nous avons connu. La chaleur était même très forte en début de mois où le record absolu de septembre a été battu avec 35,5° le 4. C'est la première fois en 43 ans de mesure que la température dépasse les 35° en septembre. La fin de mois a été un peu moins chaude, mais les 30° étaient encore atteints.

Octobre 2023
La première quinzaine s'est déroulée dans la continuité de septembre avec un beau temps sec et exceptionnellement chaud pour la saison. De nouveau, le record absolu du mois d'octobre a été battu, avec 31° le 8. La deuxième quinzaine, bien qu'encore douce, est devenu perturbée avec plusieurs passages pluvio-orageux, d'activité faible à modérée et du vent d'Est assez fréquent.

Novembre 2023
Voilà enfin un mois qui se rapproche de la normale, au moins pour le temps sensible et pour les températures. Celles-ci, encore très douces en début de mois, deviennent plus froides en fin de mois où les premières gelées sont observées. Les quantités de précipitations, malgré le temps parfois perturbé sont restées assez modestes, environ la moitié de la normale.

Décembre 2023
Après une première partie de mois un peu froide, maussade et perturbée, le beau temps sec revient dès le 14 et se poursuit jusqu'à la fin de l'année. Les températures redeviennent souvent douces, malgré quelques journées avec du mistral.

Année 2023
C'est de nouveau une année très chaude et sèche. On note (heureusement) une période humide, et même très humide au printemps/début d'été (ou plus exactement du 12 mai au 14 juin). Elle n'a duré donc qu'un mois, mais concentre à elle seule presque la moitié des pluies de l'année. En effet, il n'y a eu que très peu de jours sans pluie ou orage au cours de ce mois, et on recueille environ 250 mm (cela peut être très variable d'un lieu à l'autre en raison des orages). La grêle a localement causé des dégâts. Le mois de décembre a été à peine un peu plus pluvieux que la normale. Les autres mois ont été très secs, en particulier, juillet, janvier, février, avril et septembre. Le total annuel s'élève à 568 mm, ce qui représente 80 % de la normale.
Côté températures, la moyenne annuelle dépasse la nouvelle normale de 1,2 degrés, ce qui, à l'échelle d'une année est considérable. Elle est tout de même moins chaude que 2022 qui avait explosé tous les records. On note 2 mois qui sont particulièrement chauds avec +3,1 degrés au-dessus de leur normale, il s'agit de septembre et octobre. Seuls, janvier et novembre sont proches ou à peine en dessous de leur normale. L'ensoleillement a été plutôt généreux, mis à part en mai et juin où il a été un peu limité en raison des orages.
Quelques phénomènes remarquables :
- 7 cm de neige sont tombés dans la nuit du 26 au 27 février, mais cette neige a rapidement fondu dans la journée.
- Une période extrêmement pluvieuse et orageuse de la mi-mai à la mi-juin, ce qui a permis de commencer la saison estivale avec des sols assez bien imbibés, au moins en surface.
- Un été très chaud et sec avec une première période caniculaire à la mi-juillet, suivie d'une deuxième à la mi-août, encore plus forte que la première avec des records de chaleur pour août battus (2 jours à plus de 40°, dont 40,2 le 23).(Précédent record : 38,8 le 04/08/2017).
- Après un court rafraîchissement à la fin août, l'été fait un nouveau sursaut au début septembre et le record absolu de septembre est battu avec 35,5° le 4. (Précédent record : 33,7 le 14/09/2020).
- Même phénomène en octobre, où au cours d'une première décade estivale, on note 2 jours avec plus de 30° et un record absolu d'octobre battu : 31,0 le 1er et le 8. (précédent record : 30,3 le 02/10/1997).

à la Croisée des Chemins

Samira Tiliouine est kinésithérapeute à la maison de Santé de Saint-Saturnin depuis le 16 août 2021. Cette jeune femme de 32 ans, joyeuse et sportive, va participer du 20 au 27 août à la Grande Traversée Paralympique 2024 en parcourant en tandem les 850 km qui séparent Marseille de Paris.

Photo: J. Huissoud

Samira est née à Marseille. Elle voulait faire médecine, mais à 16 ans elle perd la vue et ne peut pas devenir médecin. En revanche elle peut devenir kinésithérapeute. Elle fait donc ses études à Paris au Centre de Formation et de Rééducation Professionnelle Valentin Haüy, qui propose des parcours de formation et un accompagnement adapté aux personnes déficientes visuelles. Après 5 ans d'études, diplôme en poche, elle exerce sa profession pendant 2 ans dans un cabinet de kinés parisien.

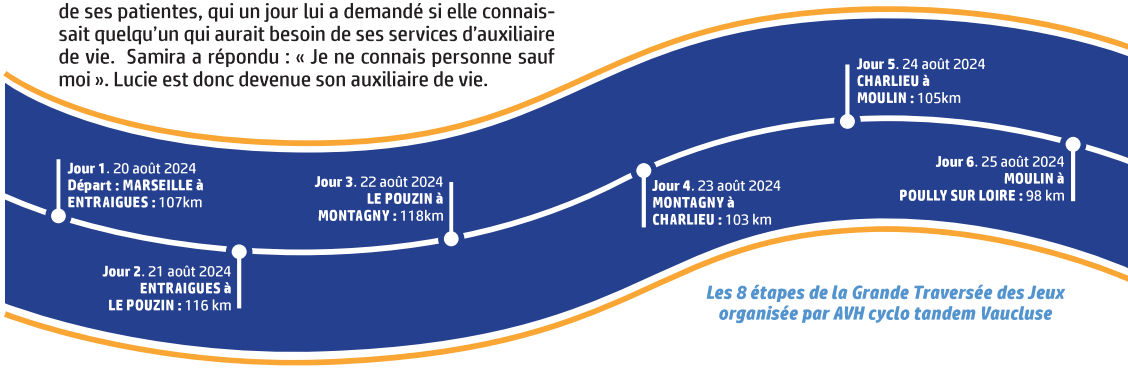
Et puis, un jour, vient l'envie de quitter Paris. Avec son compagnon, elle fait des recherches sur Internet pour trouver l'endroit ensoleillé où il fera bon vivre. Le sud, mais où ? C'est le moment où Jean-Philippe Gondouin, kiné à Saint-Saturnin met une annonce pour faire venir d'urgence des collaborateurs. Saint-Saturnin-lès-Apt... les jeunes kinés ne connaissent pas. Ils viennent sur place pour voir si cela les tente. Coup de cœur immédiat, ils se lient vite avec les habitants du village. Un logement proche de la maison de Santé leur est rapidement trouvé. Ils se mettent au travail, se sentent appréciés de leurs patients : « Ils nous font confiance, dit Samira. Ils sont ouverts et agréables. On se voit en dehors des soins, ils nous aident pour faire les courses, pour les transports. Et le travail est agréable à la maison de Santé. L'ambiance est bonne. Pour Jean-Philippe, l'important c'est que règne la bonne humeur. J'ai de bons rapports avec les médecins. Ils me disent tu es plus proche des patients que nous. Et puis il y a aussi les commerçants de Saint-Sat. Ils sont chaleureux et serviables. »
Lorsque son compagnon décide de quitter Saint-Saturnin, Samira choisit de rester. « J'y suis bien, pas de doute je reste ». Elle a ses repères pour aller seule faire ses courses : longer les murs, trouver le contraste tactile des passages piétons, mémoriser chaque détail du parcours, rester hyper concentrée et faire confiance à ses propres marques. Elle a mis longtemps à monter seule à la boulangerie car le trajet est difficile à appréhender. Et, maintenant il y a Lucie, une de ses patientes, qui un jour lui a demandé si elle connaissait quelqu'un qui aurait besoin de ses services d'auxiliaire de vie. Samira a répondu : « Je ne connais personne sauf moi ». Lucie est donc devenue son auxiliaire de vie.

Samira exerce son métier du lundi au jeudi : 8 à 9 heures de travail par jour. Il lui faut un long week-end pour se reposer, apprendre le piano, répondre aux invitations et surtout... faire du vélo.

Elle fait partie du Cyclo Tandem Vaucluse de l'association Valentin Haüy qui a une antenne à Cavaillon. Ce club compte une trentaine de licenciés handisport et organise des randonnées mensuelles en tandem de 60 à 70 km : le pilote, bien sûr, conduit le vélo mais son rôle est aussi de décrire à son coéquipier non-voyant le relief, les difficultés techniques liées à la chaussée etc. Les deux passagers sont associés dans l'effort à égalité. Samira participe régulièrement aux sorties du club qui a décidé, cette année, de se lancer dans une aventure enthousiasmante : parcourir la France du sud au nord pour participer à la cérémonie d'ouverture des Jeux Paralympiques, en août 2024 à Paris. Entre sept et neuf tandems prendront le départ de Marseille le 20 août. Il y aura 8 étapes d'environ 100 km par jour sur des vélos sans assistance électrique.
La branche gordienne du club aura même l'honneur de porter la flamme olympique le 19 juin sur les pentes du mont Ventoux. Parmi eux Christophe Simonot, infirmier, Saturninois de la Tuilière (Photo ci-dessus avec Samira). Christophe participera aussi à la Grande Traversée des Jeux.

Nous vous invitons à suivre cette belle aventure sur le site de l'association Valentin Haüy :
www.cyclotandemvaucluse.fr

Fanny Toulemonde



Les 8 étapes de la Grande Traversée des Jeux organisée par AVH cyclo tandem Vaucluse

Cet été, un programme copieux va mobiliser les énergies. En effet, l'offre culturelle est nombreuse et variée. Vous retrouverez les rendez-vous devenus traditionnels, tels que les Mercredis de Saint-Sat avec en ouverture 3 spectacles de danse, puis du cirque et de l'acrobatie, de la musique classique ou plus festive et enfin du théâtre. Une nouveauté cette année, au cœur de cette saison des Mercredis, un concert de Najib Maftah & friends pour un beau voyage le 27 juillet à 21h.
Cette année est marquée par la commémoration du 1er juillet 1944, autour de laquelle nous proposons sur le thème de la résistance, des conférences et une exposition.
Joyeux, festifs, tristes ou émouvants, que ces rendez-vous soient pour nous l'occasion de rencontres, d'échanges, indispensable source de nos enrichissements.

Jacques Huissoud

LES MERCREDIS DE SAINT-SAT

17 juillet

MOSAÏQUE, DANSE

Le Groupe Mosaïque vous propose 3 pièces chorégraphiques interprétées par 14 danseurs :
« En attendant l'aurore » de Nacim Battou : création d'une pièce mélangeant théâtre et danse au style hip-hop avec une écriture contemporaine.
« Rock you » de Géraldine Carel : création d'une pièce jazz sur de la musique rock allant des Beatles à ACDC en passant par ZZ Top.
« Préludes » de Céline Bardou : création contemporaine autour de différentes versions du Prélude in C Minor de Jean-Sébastien Bach, entre tradition et modernité.

24 juillet

FARANDOLE

Concert flûte et trio à cordes. Pour sa tournée d'été 2024, le duo Zoltán devient quatuor avec Julie Huguet, flûtiste ; Cédric Forré, violoncelliste ; Rebecca Gormezano, violoniste ; Byron Wallis, altiste.
Cette formation est issue d'une passion commune pour Jean-Sébastien Bach, ainsi que pour Zoltán Kodaly. Elle veut tisser des liens entre les époques et les styles musicaux.
Au programme : Vivaldi, « La Notte » ; Mozart, « Quatuor en Ré » ; Dvorak, « Quatuor américain » lento et finale ; Bartok, « Danses roumaines » ; Debussy, « Syrinx », « Beau Soir », « Rêverie » et « La plus que lente ».

31 juillet

COMPAGNIE DU COURCIRKOUI

Deux spectacles de cirque.
À 20 h : LA VIE, spectacle en famille avec et pour les enfants. Elyo, Yloé, Dioline et Pablo, enfants et parents parcourent « La Vie » ensemble. Portés, musique, jeux tendresse, émotions et frissons, voici les ingrédients de leur vision de « La Vie ». En donnant de la responsabilité aux mouvements naïfs des enfants, ils laissent une large part à l'imaginaire, au risque et à la créativité. Ils doivent ainsi admettre cette vulnérabilité devant le public et travailler une réelle qualité de présence. Dans les intervalles de ce qui est maitrisé et de ce qui ne l'est pas, émerge la poésie du spectacle.
Distribution : Yloé Escobar- Coucaud, Elyo Escobar-Coucaud, Dioline Coucaud, Pablo Escobar

À 21 h 30 : BOYS BAND BAROQUE
Trois instruments approximativement de l'époque, trois morceaux sur partitions, trois chants polyphoniques, trois hommes à la plastique digne d'un grand écart générationnel situé entre 1700 et 2000, de Johann Pachelbel à Philip des « 2 BE 3 », dans des interprétations musicales acrobatiques, pour former le Boys Band Baroque.
Co-auteurs et interprètes : Charlie Courvoisier, Antoine Prost, Baptiste Raffanel. Metteur en scène : Antoine Nicaud Costumière : Ela Courvoisier

7 août à la salle des fêtes

STÉPHANIE ST-CLAIR, REINE DE HARLEM

Par la compagnie CE QUE JE VEUX, l'histoire extraordinaire et méconnue d'une Martiniquaise devenue cheffe de gang dans les années 1930 à New York.
1912, âgée de 26 ans, Stéphanie St-Clair n'a qu'une idée en tête : fuir la Martinique, son île natale des Antilles françaises. Elle traverse l'Atlantique, s'installe à Marseille puis embarque pour New York. C'est le début d'une vie rocambolesque... Partie de rien, on assiste à son ascension, au combat qu'elle mène pour échapper à sa condition de femme noire, étrangère et pauvre. Bien que fluette elle affronte, avec un courage "hors du commun" les hommes de la mafia et devient la puissante patronne de la loterie clandestine de Harlem. Madame Queen dite « Queenie » est une figure emblématique de la cause noire et féministe crainte et admirée. Un récit haletant qui interroge sur la capacité de chacun à se réinventer.
D'après une histoire vraie adaptée du roman de Raphaël Confiant.
De et avec Isabelle Kancel ; mise-en-scène : Nicole Dogue ; création lumières : Lilia Aruga ; son : Stéphane Rivereau.

14 août

HOT CLUB DE BOUKRAVIE

Fondé par les joueurs de Balalaika Boukraves Stefan Grappa et Rambo Dienhardt, dans les années 30, le *Hot Club de Boukravie* se veut dès sa création l'ambassadeur de ce qu'on appelait la « musique nouvelle ». Pur produit culturel du pays, ce nouveau son puise ses racines dans l'esprit du swing New Orleans et des tarafs Roumains. Fidèle aux codes de l'institution, la formation est composée de cinq musiciens : clarinette, accordéon, guitare, contrebasse et percussions.
Il est actuellement entièrement constitué de membres du groupe Flying Orkestar, autre institution boukrave. Autrefois confinée dans les soirées clandestines des caveaux très sélects de la rive gauche du Danube, la formation mythique est à présent invitée dans tous les festivals de bon goût.

Les spectacles ont lieu à 21 heures
sur le Cours de la Liberté
Prix des places 10€
Billetterie : à la mairie du lundi au vendredi
de 13 h à 17 h - ou sur place

FÊTE DE LA MUSIQUE Cette année pour la fête de la musique, l'Atelier Balkans du Conservatoire de Musique Pays d'Apt Luberon emmené par Lionel Romieu, viendra donner un concert à Saint-Saturnin. À partir de 19h, les musiciens déambuleront au départ de la place Gambetta pour rejoindre la Salle des fêtes après quelques haltes musicales. Concert à 20h30.

UN NOUVEAU CIRCUIT DE DÉCOUVERTE DU VILLAGE

Au début avril 2024, les services techniques de la commune ont installé un circuit de découverte du cœur du village conçu par la commission Culture du conseil municipal et cofinancé par l'Office du Tourisme Intercommunal (CCPAL), notre commune, la Région Sud et l'Union Européenne. Ce circuit de 14 panneaux rédigés en français et en anglais vous propose un voyage dans le temps, du Xe siècle à nos jours, pour découvrir le village médiéval de Saint-Saturnin-lès-Apt. Il va du parking des moulins jusqu'à la place Gambetta en passant par le barrage, le château, les remparts, l'église, la citerne de l'Hospice, la mairie, les façades ouvragées et les fontaines. En cheminant, vous pourrez reconnaître sur le terrain les traces des grands événements -épidémies de peste, guerres, troubles politiques ou attaques de brigands qui ont marqué l'histoire du lieu- et vous comprendrez comment la communauté des habitants a cherché à se protéger contre les agressions en réalisant cinq agrandissements successifs de ses remparts et à augmenter et sécuriser ses ressources en eau. Vous pourrez aussi apprécier le patrimoine historique, architectural et religieux légué par nos anciens.
La plupart des informations ayant permis de concevoir ce circuit sont tirées de l'ouvrage d'Émile Obled et Michel Wanneroy «Saint-Saturnin-lès-Apt, Histoire, Société, Patrimoine» et certaines proviennent du Parc Naturel Régional du Luberon
Sur chaque panneau, un QR code fera prochainement le lien avec le site internet de la commune sur lequel vous aurez accès à des images, des photos et des explications plus détaillées en français, ainsi que, dans un second temps, des traductions dans d'autres langues... si des volontaires bilingues acceptent de mettre bénévolement leurs compétences au service du village (s'adresser à la mairie).

Gilles Landrieu

Un des 13 panneaux descriptifs, ici celui de la chapelle castrale

DES NOUVELLES DU MOULIN PAR LI BLAD D'OR

L'année 2023 s'est plutôt bien passée : de nombreux visiteurs sont venus s'enivrer de la beauté de notre paysage, s'enrichir de l'histoire des édifices bâtis de notre patrimoine, et s'émerveiller devant l'ingénieuse mécanique de bois de notre moulin. Les deux jours de la fête nationale des Moulins, comme les deux journées du patrimoine au début septembre ont battu leur plein de visites.
Le petit musée n'est pas en reste, attirant toujours plus les curieux, dans le va-et-vient des week-ends où patiemment et toujours avec la même gentillesse, nos bénévoles tiennent les permanences. Mais oui, disons-le fièrement, notre petit musée fait office de tourisme.
Et en plus des bénévoles, je voudrais remercier la vigilance particulière de nos brigades « DFCI » qui patrouillent notre territoire boisé et ne manquent pas de passer nous voir.
Quant à notre moulin, symbole s'il en est, assis sur son trône de pierre comme un roi sans âge, après sa révision annuelle du mois d'avril, sa lourde mécanique de bois s'est bien mise en route. La trempure levée, la lanterne haute et bien graissée, le grand rouet sourd, il tournait comme une horloge ! Il tournait jusqu'à ce que.... une pièce du moteur casse, l'immobilise pour plusieurs semaines. Ce qui a coûté à nouveau des sous à la commune et bien du souci. Tout cela contre l'avis affuté de ceux qui en sont les responsables parce qu'ils ont été formés pour le manipuler, et contre l'avis du maitre charpentier lui-même, qui préconise par ailleurs la rotation des ailes de quelques degrés. Heureusement le public ne nous a pas porté rancœur.
En conclusion, et malgré ce souci je dirais que cette saison 2023 reste très positive dans son ensemble.

Laurent Grille

Monsieur le Maire tient à « remercier l'association LI BLAD D'OR de son implication. Ses membres assurent le fonctionnement régulier et la visite du moulin. Le mécanisme du moulin est fragile bien que nous respections scrupuleusement les recommandations du charpentier et du constructeur. Nous ne sommes pas à l'abri d'une panne... Pour information, des travaux sont programmés prochainement sur le site du moulin afin d'en favoriser l'accès et l'écoulement des eaux ».

INTERVENTION DE L'ÉCOLE D'AVIGNON

L'École d'Avignon, spécialisée dans la réhabilitation du bâti ancien, des matériaux et savoir-faire traditionnels, forme des maçons du patrimoine. Dans le cadre de la formation certifiante « Maçon du patrimoine », un chantier école « pierres sèches » vient de se dérouler au « Jardin du Catafau » qui constitue l'extrémité sud du village primitif, et que la commune entend restaurer et valoriser. Constitué de 10 stagiaires encadré par Vincent Lombardo, maçon du patrimoine et maître artisan formateur, ce chantier concernait la restauration de différentes restanques.
Un deuxième chantier école constitué de la même équipe, mais encadrée par Francis Mezzone se déroulera au mois de juin. L'intervention concernera la reprise en sous œuvre et maçonnerie du mur et de l'entrée nord du jardin.

JOURNÉES DU PATRIMOINE DE PAYS ET DES MOULINS

Cette année Les Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins ont lieu les 22 et 23 juin. Avec elles, débuteront les visites du moulin et du musée de la vie rurale et paysanne avec l'Association « Li blad d'or », conservatoire de la vie rurale et paysanne des Monts de Vaucluse et Luberon.

EXPO « VAUCLUSE UNE TERRE D'EAU » AU POINT I

Du 10 juin au 8 juillet, le Point Info Tourisme accueille l'exposition « Vaucluse, une terre d'eau ». Réalisée par le Département, cette exposition fait la part belle aux photographies valorisant les milieux naturels, les spécificités des cours d'eau, l'histoire des paysages, la faune et la flore et la fragilité des écosystèmes. De superbes images que l'on doit à deux photographes naturalistes vauclusiens : David Tatin et Yannick Gouguenheim. Le Vaucluse compte plus de 2 000 kilomètres de rivières, qui ont façonné les paysages. Les visiteurs se familiariseront également avec les nombreuses espèces sub-aquatiques, parfois minuscules, évoluant au bord de l'eau, sur l'eau ou sous l'eau. Une véritable immersion pour les visiteurs qui découvriront une faune et une flore beaucoup plus mystérieuses qu'on ne pense, mais aussi de prendre conscience de la fragilité de ces milieux.
Le 13 juin, à 18h, à la médiathèque « Le Kiosque », rencontre avec David Tatin, qui viendra nous présenter son travail de photographe naturaliste.

LE LUBERON TREMPLIN MUSICAL 2024

aura lieu le vendredi 5 juillet dès 18 heures sur la place du hameau de la Tuilière. Plus qu'une compétition, c'est un festival en plein air gratuit avec plus de 6 heures de concert dans une ambiance guinguette familiale et festive proposant des repas gourmets réalisé par un chef.

Il y a plus de 20 ans, le hameau de la Tuilière accueillait le premier TMT. Lancé en 2023, le Luberon Tremplin Musical est l'héritier de cette histoire. Porté par le comité des Fêtes de la Tuilière en partenariat avec la mairie de Saint-Saturnin-lès-Apt, il conserve l'essentiel de la formule originale : quatre groupes des quatre coins du pays, sélectionnés sur écoute, venus se produire pendant 30 mn face au public. La soirée s'achève sur un concert d'1h30 en compagnie d'une tête d'affiche régionale. Cette année en compétition : Avryl, autrice-compositrice-interprète en pop franco-anglaise venus d'Isère. Caravan Motor, groupe de Hard Rock / Indie Rock d'Avignon. Fats, groupe de Fusion Funk Rock Jazz de l'Hérault. Social Prophecy, groupe de Metal de Salon de Provence. Hors-compétition, l'Orchestre National de Syldavie.

Pour devenir bénévole, contactez-nous sur **cdf-tuiliere@etik.com**, sur notre page Facebook Luberon Tremplin Musical ou encore via notre site internet **www.luberon-tremplin-musical.fr**

La commission Culture est heureuse de recevoir Najib MAFTAH & Friends, un groupe qui nous enthousiasmés lors son concert au barrage de Saint-Saturnin en 2022

Écouter Najib jouer et chanter ses compositions, c'est se laisser transporter par une histoire commencée dans son pays natal, le Maroc. En 2001, Najib quitte le Maroc et part en France poursuivre ses études à Lyon. C'est le déracinement. Il décide d'acheter à crédit sa première guitare et commence à se faire des amis grâce à la musique. C'est là qu'il fera la connaissance de Brahim et Mohamed M'sahel avec lequel il participera au projet « Trace » qui, à travers les arts et la musique en particulier, permet de conserver la mémoire des anciens immigrés d'origine maghrébine. En parallèle, sa passion pour le rock et le metal, le conduit à devenir le chanteur du groupe de metal progressif STOLEN MEMORIES.

Puis il monte le projet Najib MAFTAH & Friends avec Camille Bellot à la flûte traversière, Mohamed M'sahel aux percussions. Ont rejoint ensuite l'aventure Yosr El Karyouni au violon et Noémie Roisil à la contrebasse. Najib MAFTAH raconte à travers ses chansons, la plage de Casablanca, le Sahara et ses couleurs, la résilience des femmes du pays...

CONCERT DES VALLONÉS,
LE 7 JUILLET À 17h30 À LA CHAPELLE DU CHÂTEAU

Défi délicat de vouloir aborder en musique le thème de la guerre...
L'ensemble vocal Les Vallonés s'y colle en mettant en scène et en musique les tensions, les rapports de force dans des pièces vocales du Moyen-Âge à nos jours. Au final, une envie tellement profonde de paix, de repos nous taraude toujours : comme un cap, un répit...

L'ensemble vocal Les Vallonés, qui a fêté ses 30 ans, est composé d'une vingtaine de choristes formant une troupe, créée et dirigée par Brigitte Fabre.

DEUX VIVES VOIX
SAMEDI 20 JUILLET À 18h À LA CHAPELLE DU CHÂTEAU

Dans un format accoustique et a capella, le duo Paula-Polux réinterprète les classiques de la chanson française, folk américaine tels que *Du gris*, *Une petite cantate*, *La mélodie du bonheur*, les pépites musicales de Joni Mitchell, Johnny Cash, ainsi que la célèbre chanson napolitaine "Torna a surriento".
En qualité de chanteur.euse, auteur, autrice, compositeur.trice, les deux acolytes, formés au chant lyrique, vous proposent également de découvrir leur répertoire de compositions originales, ainsi que les improvisations vocales de Paula.

CALENDRIER

Calendrier des manifestations prévues jusqu'au mois d' août 2024. Il y en aura peut-être d'autres, n'oubliez pas de lire le P'tit Retra distribué chez les commerçants, à la mairie et à la médiathèque) ou de consulter le site de la mairie : **www.saintsaturninlesapt.fr**

Date	Horaire	Lieu	Manifestation	Organisation
4-14/6		Médiathèque	Expo Marnes de la Tuilière	Médiathèque
10/6-8/7		Point I	Expo Le Vaucluse une Terre d'eau	Mairie
13/6	18h	Médiathèque	Konf' David Tatin	Médiathèque
17/6-12/7		Médiathèque	Expo Saint-Saturnin Résistance	Médiathèque
18/6	18h	Parvis église	Concert des enfants	Cours de la Liberté
19/6	18h	Médiathèque	Présentation spectacles été	Commission Culture
21/6	18h	Rues village	Fête de la musique	Commission Culture
22-23/6		Moulin	Patrimoine Pays&Moulins	Li Blad d'Or
23/6	14h30	La Gravière	Loto d'été	Comité des Fêtes
23/6	14h30	Médiathèque	Dictée	J'écris...J'm'édite
27/6		Médiathèque	Conférence Jean-Paul Jouval	Médiathèque
1/7	18h	Mairie	Commémoration	Mairie
5/7	18h	Salle des fêtes	Conférence Laurent Gensonnet	Mairie
5/7	18h	Place Tuilière	Luberon Tremplin Musical	Comité Fêtes Tuilière
7/7	17h30	Chapelle castrale	Concert	Les Vallonés
14/7	Journée	Village	Vide-grenier	Comité des Fêtes
14/7	19h	Moulin	Pique-nique républicain	Mairie
17/7	21h	Cours de la Liberté	Danse Mosaïques	Mercredis de Saint-Sat
18/7	21h	Moulin	Tout conte-fée	J'écris...J'm'édite
20/7	18h	Chapelle castrale	Chant	Pollux & Paula
24/7	21h	Cours de la Liberté	Concert Farandole, flûte et cordes	Mercredis de Saint-Sat
27/7	21h	Cours de la Liberté	Concert Najib Maftah & Friends	Najib Maftah
30/7	Soirée	Cœur de village	Tous au resto	Mairie
31/7	20h	Cours de la Liberté	Cirque Courcikoui	Mercredis de Saint-Sat
2-3-4/8		Cours de la Liberté	Fête votive	Comité des Fêtes
4/8	Journée	La Gravière	Fête de la Terre	Sant Savournin
5/8	8h-12h30	Salle des Fêtes	Don de sang	Et. Français du Sang
7/8	21h	Salle des fêtes	Stéphanie St Clair, reine de Harlem	Mercredis de Saint-Sat
14/8	21h	Cours de la Liberté	Hot Club de Boukravie	Mercredis de Saint-Sat
24/8		Salle des fêtes	Soirée Années 80	Comité des Fêtes

SUMMER ZIC ZAC GUINGUETTE

Samedi 6 juillet la Summer Ziczac Guinguette est de retour au pied du barrage de Saint-Saturnin-lès-Apt **dès 19 h**. Après le succès des deux premières éditions, ce site d'exception accueillera de nombreux groupes pop rock & folk made in Luberon, Dj's World Music et en tête d'affiche Adama Cissoko et Djama ! Venez assister à un concert autour de la musique afro mandingue de l'Afrique de l'Ouest, aux sons du balafon, du djembé, du N'goni et de la guitare, sur des compos perso !
La soirée incontournable de ce début d'été au cœur du village de Saint-Saturnin orchestrée par le collectif jeunes Lou Pasquié 100% investi ! Restauration et buvette sur place toute la soirée Projection vidéo XXL sur le barrage, baby-foot, jeunes artisans créateurs...

5€ BILLETTERIE sur place

SOIRÉE 75-79

Le 18 mai, la commission Culture avait organisé une soirée dédiée aux années 75-79. Concoctée par Jean-Luc Peyron, cette soirée autour des clips vidéo de l'époque, nous a transporté « quelques années en arrière ».

LES MERCREDIS DE SAINT-SAT

Programmation été 2024

17 juillet 21h
DANSE, 3 pièces chorégraphiques
GROUPE MOSAÏQUE

24 juillet 21h
CONCERT
FARANDOLE

31 juillet 20h
Cie du COURCIRKOUI, 2 spectacles
LA VIE et BOYS BAND BAROQUE

7 août 21h
THÉÂTRE
STÉPHANIE St-CLAIR,
REINE DE HARLEM

14 août 21h
CONCERT
HOT CLUB DE BOUKRAVIE

LA CULTURE À SAINT-SAT.

Esplanade
du cours de la Liberté
Saint-Saturnin-lès-Apt
Tarif : 10/5€
Billetterie :
Mairie de Saint-Saturnin-lès-Apt
ou sur place